

## TOP-Wohnung der Woche *in Fredenberg!*

### Renovierte 3-Zimmer-Wohnung

mit Balkon, Dietrich-Bonhoeffer-Str., 3. OG mit ca. 73,90 m², Laminat, weiße Wände, BJ 1965, Fernwärme, Energieverbrauchswert 130 kWh  
Kaltmiete: 412,00 € + NK + HK  
Ansprechpartner: Herr Mansholt 05341/90183-14

mehr unter: [www.tagwohnen.de](http://www.tagwohnen.de)

**TAG** wohnen

Mieten sind Wochenangebote.

33118001\_002423

## Ein Erotikstar sorgt für Zündstoff

Der FC Flachstöckheim feiert sein Jubiläum mit **Mallorcaparty** und Modell Micaela Schäfer

**Salzgitter.** Ein Erotikstar soll dem FC Flachstöckheim unter die Arme greifen, und der Vorstand gibt das unumwunden zu. Der Sportverein aus Salzgitter feiert an diesem Wochenende sein 75-jähriges Bestehen und krönt das Jubiläum mit einer Mallorcaparty und kündigt dabei Micaela Schäfer an. Eine Dame, die auf dem Plakat lasziv und nur spärlich bekleidet in die Kamera lächelt, wird als „Highlight“ des Festes gepriesen. Sie legt als DJane am Samstag, 6. Juli, ab 20 Uhr im Festzelt auf.

Das Erotikmodell machte von sich reden durch die Teilnahme an der TV-Show „Germany's Next Topmodel“ und am RTL-Dschungelcamp. Laut FC-Pressemitteilung ist Micaela Schäfer aber nicht nur für freizügige Auftritte bekannt, „sondern auch für ihre energiegeladenen DJ-Sets“. Mit „ihrer mitreißenden Musik und



Eine leicht bekleidete Micaela Schäfer als Hingucker: Veranstalter Tom Hirsch und Vorsitzender Daniel Walbröhl laden ein zur Zeltfest-Party in Flachstöckheim. FOTO: SZ-PA/RK

charismatischen Bühnenpräsenz“ soll sie in Flachstöckheim für eine ausgelassene Feier sorgen.

Ihr Auftritt dürfte vor allem für Gesprächsstoff sorgen – und dabei ist sie nicht alleine. Auch Bert Wollersheim, angekündigt als „schillernder Bordellbetreiber

und Reality-TV-Star aus Düsseldorf“, kommt zum FC. „Wir werden damit auch provozieren“, räumt Vorsitzender Daniel Walbröhl ein. Der Vorstand habe die Zielgruppe der 20- bis 30-jährigen Partyleute im Blick, für ein Fest mit Kommers und Spiels-

mannzug interessiere sich von denen so gut wie keiner.

Dagegen verursachen „Prominente“ wie Micaela Schäfer und Bert Wollersheim laut Daniel Walbröhl Schlagzeilen und Klicks im Internet, die der Verein braucht, um die Menschen zu erreichen und Tickets zu verkaufen. Nur so lassen sich Platz und Gebäude finanzieren. „Nur mit Kinderfußball ist das nicht zu machen. Das geht auch anderen Vereinen so.“

Abseits der Mallorcaparty gebe es zum Jubiläum auch andere, seriöse Veranstaltungen, betont Daniel Walbröhl. Ob Sportwoche, Kindernachmittag, ein Sekt-Dinner mit Feuerwerk oder ein Filmabend für Senioren. Der Vorsitzende, der seit zweieinhalb Jahren im Amt ist, weiß um den Zündstoff, den so ein Zeltfest in sich trägt. Aber er ist bereit, sich dieser Debatte zu stellen.

**Helios**  
Klinikum Salzgitter

## Job-Café

**Wann?**  
**13.07.24**  
**11–16 Uhr**

**Pflege mit Herz und Know-how?**

Mit mindestens einjähriger Ausbildung können Sie unser Team im Helios Klinikum Salzgitter verstärken! Kommen Sie vorbei oder rufen Sie an.

**Wo? Cafeteria**  
**Helikatessen-Werk**

**Kontakt:**  
**(05341) 835-1070**

18184201\_002424

**trinkgut** GM Willeke GmbH  
Gültig vom **08.07. – 13.07.24** Öffnungszeiten: Mo-Sa 8-20 Uhr

**Am Pfingstanger 8 • SALZGITTER-BAD**  
**Berliner Str. 142 • SZ-LEBENSTEDT**

**Wollers Pilsener**  
Kasten = 30 x 0,33 l  
(1 l = € 1,11) zzgl. € 3,90  
Pfand

**10.99**



**Bitburger Pils**  
versch. Sorten  
Kasten = 20 x 0,5 l/24 x 0,33 l  
(1 l = € 1,00/1,26) zzgl. € 3,10/  
3,42 Pfand

**9.99**



**Forstetal 600 Mineralwasser**  
versch. Sorten, auch Limette  
Kasten = 12 x 0,75 l  
(1 l = € 0,50) zzgl. € 3,30  
Pfand

**4.49**



**Vilsa Mineralwasser**  
versch. Sorten  
Kasten = 12 x 0,7 l  
(1 l = € 0,52) zzgl. € 3,30  
Pfand

**4.33**



**Erdinger Weißbier**  
versch. Sorten  
Kasten = 20 x 0,5 l  
(1 l = € 1,40) zzgl. € 3,10  
Pfand

**13.99**



**Jack Daniel's Tennessee Whiskey**  
versch. Sorten  
40% / 35% Vol.  
0,7 l Flasche  
(1 l = € 22,84)

**15.99**



+ 50  
DC-Zusatz-Punkte  
entspricht rechnerisch  
€ 15,49

**Coca-Cola, Fanta o. Sprite**  
und weitere Sorten  
Kasten = 12 x 1 l  
(1 l = € 0,83) zzgl. € 3,30  
Pfand

**9.99**



**Einbecker Brauherren Pils**  
Kasten = 20 x 0,33 l  
(1 l = € 1,82) zzgl. € 3,10  
Pfand

**11.99**



**Smirnoff Vodka Red No 2**  
37,5% Vol.  
0,7 l Flasche  
(1 l = € 12,84)

**8.99**



**Bree o. Maybach Weine**  
versch. Sorten  
3 l Bag-in-Box  
(1 l = € 2,96)

**8.88**



**Aperol Aperitif Bitter**  
11% Vol.  
0,7 l Flasche  
(1 l = € 14,27)

**9.99**



**funny-frisch Chipsfrisch**  
versch. Sorten  
150 g Beutel  
(1 kg = € 7,40)

**1.11**





# Nachzahlungen trotz gesunkener Gaspreise

Mietern droht eine böse Überraschung bei **Heizkostenabrechnung 2023**

VON FRANK-THOMAS WENZEL

Mieterinnen und Mieter müssen mit erheblich höheren Heizkosten rechnen, wenn ihnen die Nebenkostenabrechnung für 2023 zugestellt wird. Aus Hochrechnungen des Immobilien dienstleisters Ista, die dem RedaktionsNetzwerk Deutschland (RND) vorliegen, geht hervor, dass ein Allzeithoch erreicht werden könnte. Hauptursache ist ein Verzögerungseffekt: Die extrem hohen Kosten für den Einkauf der Brennstoffe insbesondere im Jahr 2022 machen sich erst mit Verspätung bemerkbar.

Ista ist einer der Dienstleister, die im Auftrag der Vermieter die Heizkostenabrechnungen machen. Diese werden auch für 2023 zwischen Mai und Dezember erstellt. Das Unternehmen hat bereits die ersten 800.000 Abrechnungen abgewickelt und einen eindeutigen Trend ausgemacht: Im Vergleich zu 2022 stiegen die Kosten je Kilowattstunde für Fernwärme im Schnitt um rund 7 Prozent. Erheblich heftiger fallen die Aufschläge mit 34 Prozent bei Öl und 44 Prozent bei Erdgas aus.

So muss für eine 70 Quadratmeter große Wohnung, die mit Gas oder Fernwärme beheizt wird, nach Ista-Berechnungen mit Heizkosten von mehr als 800 Euro gerechnet werden. Bei unsanierten Altbauten könne es durchaus auch in den vierstelligen Bereich gehen. Bei Ölheizungen würden für die 70 Quadratmeter durchschnittlich um

die 1.100 Euro fällig. Wurden die Abschlagszahlungen nicht angepasst, werden entsprechende Nachzahlungen fällig.

Zwar haben Verbraucherportale in den vergangenen Monaten beständig eine Entspannung bei den Heizkosten signalisiert, aber das bezieht sich immer auf Neuverträge. Der Durchschnitt der tatsächlich abgerechneten Kosten werde damit nicht widerspiegelt, erklärt Ista-Chef Hagen Lessing: „Die aktuellen Preisniveaus kommen mit erheblichem Zeitversatz bei den Verbrauchern an.“

Der Hintergrund: Aktuell kostet eine Kilowattstunde Erdgas zur Lieferung im Juni am wichtigsten europäischen Großhandelsplatz (TTF) rund 3,5 Cent. Vor genau zwei Jahren waren es 5,6 Cent. Und vor allem: Zwischendurch kletterte die Notierung wegen des Angriffs Russlands auf die Ukraine zeitweise noch einmal um mehr als das Fünffache. Die Gaspreisbremse glied das nur zum Teil aus. Stadtwerke und andere Versorger mussten in der Hochpreisphase neue Lieferverträge abschließen, die sie quasi als Rucksack noch mitschleppen. Dies bekommen insbesondere Bestandskunden zu spüren – vor allem, wenn die Vermieter sich nicht um einen günstigeren Liefervertrag gekümmert haben.

„Die tatsächlichen Abrechnungsdaten geben leider keinen Anlass zur Entwarnung“, sagt Lessing, im Gegenteil: „Viele Mieterinnen und Mieter werden



Verzögerungseffekt: Hohe Energiekosten kommen mit Zeitversatz bei Verbrauchern an.

SYMBOLFOTO/COLLAGES: GERD ALTMANN / PIXABAY

für die Heizung ihrer Wohnung mehr zahlen als jemals zuvor.“ Das sei keine Schätzung oder Prognose, sondern Ergebnis der bisher ausgewerteten 800.000 Abrechnungen für das vergangene Jahr. Lessing warnt vor bösen Überraschungen, weil die Kostensteigerungen und die Erwartungen der Verbraucher extrem auseinanderliefen. So hat eine repräsentative YouGov-Umfrage im Ista-Auftrag ergeben, dass rund zwei Drittel der Befragten nicht mit steigenden,

sondern mit sinkenden oder zumindest stabilen Kosten rechnen.

Auch der langfristige Trend sieht bei Erdgas- und Heizölkosten nicht erfreulich aus. Aus einer Erhebung der Vergleichsplattform Check24 geht hervor, dass Gaskunden im Vergleich zum April 2021 aktuell 84 Prozent mehr zahlen. Etwas weniger heftig fiel die Steigerung beim Heizöl aus.

Neben dem Ukraine-Krieg bringen die politisch gesetzten

CO<sub>2</sub>-Preise Aufschläge: 2021 waren es 25 Euro pro Tonne Kohlendioxid, heute sind es 45 Euro. Rechnerisch sind damit die jährlichen CO<sub>2</sub>-Kosten in den drei Jahren von 108 auf 194 Euro gestiegen. Dieser Posten wird nach Check24-Berechnungen auf rund 280 Euro steigen, wenn die Bundesregierung wie geplant die CO<sub>2</sub>-Preise erhöht. Beim Heizöl würde dieser Posten im Musterhaushalt von derzeit 287 Euro sogar auf 414 Euro steigen.

## Langsam wieder wärmer!

### Vorhersage

In den kommenden Tagen bemüht sich ein Hochdruckgebiet zunehmend um unser Wetter. Vorerst gibt es aber noch mehr Wolkenfelder. In die neue Woche hinein setzt sich die Sonne zunehmend besser durch und die Temperaturen steigen.

### Biowetter

Allzu starke Biowetterreize sind in den nächsten Tagen bei uns nicht zu erwarten. Trotzdem müssen vor allem sehr sensible Mitmenschen mit bereits zu niedrigem Blutdruck langsam wieder mit wetterbedingten Kopfschmerzen oder Müdigkeit rechnen.

### Bauernregel

Im Juli muss vor Hitze braten, was im September soll geraten.

## Das Wochenwetter wird präsentiert von



**DER NEUE FORD PUMA®**

### FORD PUMA TITANIUM

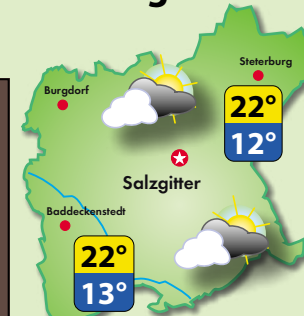
Ford MegaBox  
Leasing-Sonderzahlung 1.900,- €  
Laufzeit 48 Monate  
Gesamtleistung 40.000 km  
Voraussichtlicher Gesamtbetrag 12.892,- €  
48 monatliche Leasingraten von  
**€ 229,-<sup>1,2</sup>**

Energieverbrauch (kombiniert)\*: 6,0–5,4 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen (kombiniert)\*: 135–121 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse: D

**PISKE** GmbH **Der Ford-Store** von Wolfenbüttel  
Ahlumer Straße 86 • 38302 Wolfenbüttel • Tel. 05331/970 20

Beispielfoto eines Fahrzeuges der Baureihe (teilw. Sonderausstattung) \*Die angegebenen Werte wurden nach dem vorgeschrieb. Messverfahren WLTP ermittelt. <sup>1</sup> Ein km-Leasing-Angebot für Privatkunden der Ford Bank GmbH, Henry-Ford-Str. 1, 50735 Köln. Das Angebot gilt für noch nicht zugel., berechnete Ford Neufahrzeuge. <sup>2</sup> Gilt für einen Ford Puma Titanium 1,0-l-EcoBoost-Hybrid (MHEV) 92 kW (125 PS), 6-Gang-Schaltgetriebe.

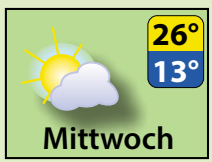
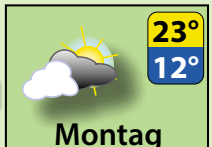
## Sonntag



Sonne: Auf- und Untergang



Vollmond: 21.07.2024





# 551.000 Euro für Salzgitter

Land und Bund geben **Fördergeld** für das Seeviertel und die Ost- und Westsiedlung

**Salzgitter.** Das niedersächsische Wirtschafts- und Bauministerium hat am Dienstag das Städtebauförderungsprogramm 2024 bekanntgegeben. Das Land fördert gemeinsam mit dem Bund jeweils zur Hälfte die nachhaltige Entwicklung und Erneuerung von Städten und Gemeinden mit rund 122 Millionen Euro. Zusammen mit den zusätzlichen Einnahmen und dem Eigenanteil der Kommunen ergibt sich ein Gesamtinvestitionsvolumen von 185 Millionen Euro.

Wie die SPD-Landtagsabgeordneten Stefan Klein und Marcus Bosse mitteilen, werden in der Stadt Salzgitter insgesamt zwei Maßnahmen weitergefördert. Diese sind das Seeviertel in Lebenstedt mit 251.000 Euro und die Ost- und Westsiedlung in

Salzgitter-Bad mit 300.000 Euro. Das Geld stammt aus den Förderprogrammen „Wachstum und nachhaltige Erneuerung“ sowie „Sozialer Zusammenhalt“.

„Durch diese Zusagen erhält Salzgitter nun wieder Planungssicherheit zur Fortführung der Projekte“, so Stefan Klein. Sein Kollege Marcus Bosse fügt hinzu: „Durch die Fördermittel des Landes können so nachhaltige Investitionen zur Verbesserung der Lebensqualität und zur Steigerung der Attraktivität der Quartiere ermöglicht werden und sie wirken zugleich als Konjunkturmotor für die regionale Bauwirtschaft“.

Stefan Klein macht ergänzend deutlich, dass „die Erwartungshaltung besteht“, dass in den kommenden Jahren sowohl zu-



Hilfe bei der Stadtentwicklung: 251.000 Euro aus dem Fördertopf fließen in das Seeviertel in Lebenstedt.

FOTO: SZ-PA/RK

sätzliche Mittel für Steterburg bereitgestellt werden als auch eine Aufnahme der Gebiete „Kampstraße“ und „Am Schölkegraben“ in Lebenstedt in diese Förderpro-

gramme erfolgt. In den Fällen hat der Rat der Stadt auf Initiative Stefan Kleins und der SPD-Ratsfraktion dementsprechende Beschlüsse gefasst, heißt es in einer

Pressemitteilung.

Im Rahmen der vorbereiteten Untersuchung wurden die erforderlichen städtebaulichen Missstände nachgewiesen. Stefan Klein sieht hier Handlungsbedarf und große Chancen der Verbesserung mittels der Städtebauförderung.

Auch der Grüne Landtagsabgeordneter Heiko Sachtleben begrüßt die Förderung: „Das ist gut investiertes Geld. Wir stärken unsere Städte und wirken städtebaulich für sozialen Zusammenhalt, für Klima-Anpassungen und für Wachstum.“ Ziel sei es, die Städte dabei zu unterstützen, sich zukunftsgerecht aufzustellen. Heiko Sachtleben: „Die Investitionen stärken außerdem die regionale Bauwirtschaft und setzen Impulse.“

## Neues zum Neandertaler

Das Museum im Schloss Salder erweitert seine Dauerausstellung

**Salzgitter.** Steinzeit-Fans finden ab sofort mehr und aktuellere Infos zu Frühmenschen im Dauerausstellungsabschnitt zum Neandertaler-Jägerlager Lebenstedt im Städtischen Museum Schloss Salder. Die aktuelle Archäologie-Praktikantin Anna-Zoe Willmann aus Bruchmachtersen, schon Bachelor und bald Master-Studentin der Ur- und Frühgeschichte und Anthropologie, hat unter Betreuung von Christine Kellner-Depner die große Schautafel zur Evolution des Menschen um neue Forschungsergebnisse erweitert.

Museumsleiter Arne Homann freut das sehr, „schließlich sollen



Wissenswertes zum Leben in der Steinzeit: Museumsleiter Arne Homann und Praktikantin Anna-Zoe Willmann präsentieren die neue Ausstellungs-tafel samt Lernkarten.

FOTO: STADT SALZGITTER

unsere vielen großen und kleinen Gäste bei uns immer möglichst aktuelle Informationen bekommen“. Doch das ist noch nicht alles. Ganz neu hier sind außerdem zwölf stabile DIN-A4-Lernkarten, die an einer Laufleiste unter der Tafel hängen. Wer mehr wissen möchte, kann sich hier ganz nach Bedarf selbstständig weiteres Wissen zum Thema Menschwerdung erschließen. Der Eintritt zur Dauerausstellung ist frei. Das Museum hat von Dienstag bis Sonntag jeweils von 11 bis 17 Uhr geöffnet. Weitere Informationen im Netz auf [www.salzgitter.de/kultur/museum](http://www.salzgitter.de/kultur/museum).

Im Internet finden

Sie uns unter:

[www.hallowochenende.de](http://www.hallowochenende.de)

**hallo**  
wochenende

**Frank Storchmann**  
**Dachdeckermeister**  
**Dach- und Fassadenbau GmbH**  
Bedachungen · Bauklempnerei  
Schornsteinarbeiten · Gerüstbau  
hinterlüftete Fassaden

**Zum Dorfplatz 4**  
**38239 Salzgitter OT Sauingen**  
Telefon (0 53 00) 90 11 76  
[www.dachdeckerei-storchmann.de](http://www.dachdeckerei-storchmann.de)

32223701\_002423

## Richtig alt werden.

**Die besten Lösungen für Ihre Altersvorsorge.**

Wir unterstützen Sie heute dabei, Ihr späteres Leben so angenehm wie möglich zu gestalten.

Mehr erfahren unter [sparkasse-hgp.de/altersvorsorge](http://sparkasse-hgp.de/altersvorsorge) oder Termin vereinbaren unter 05121 871-0

**Weil's um mehr als Geld geht.**

### Frederberg

Renovierte 3-Zimmer-Wohnung, Dietrich-Bonhoeffer-Str., 3. OG mit ca. 74 m², Laminat, weiße Wände, BJ 1965, Fernwärme, Energieverbrauchswert 130 kWh Herr Mansholt 05341/90183-14

**KM € 412,00**  
+ NK + HK

### Lebenstedt

Große 3-Zimmer-Wohnung, Feldstr., 3. OG mit ca. 63 m², Laminat, Balkon, BJ 1958, Fernwärme, Energieverbrauchswert 144 kWh Frau Müller 05341/1886-207

**KM € 362,00**  
+ NK + HK

### Lebenstedt

Große 3-Zimmer-Wohnung, Feldstr., 3. OG mit ca. 67 m², Laminat, Balkon, BJ 1958, Fernwärme, Energieverbrauchswert 144 kWh Frau Müller 05341/1886-207

**KM € 382,00**  
+ NK + HK

### Lebenstedt

Frisch sanierte 3-Zi-Whg., Am Bauerngraben, EG mit ca. 57 m², Laminat, weiße Wände, BJ 1941, Erdgas, Energieverbrauchswert 192 kWh Herr Rathsam 05341/1886-204

**KM € 329,00**  
+ NK + HK

### Frederberg

Bezugsfertige 3-Zi-Whg., Hans-Böckler-Ring, 3. OG mit ca. 65 m², Laminat, Balkon, BJ 1972, Fernwärme, Energieverbrauchswert 88 kWh Frau Hablitzel 05341/1886-202

**KM € 357,00**  
+ NK + HK

### Lebenstedt

Renovierte 4-Zimmer-Wohnung, Am Bauerngraben, DG mit ca. 82 m², Laminat, RF weiß, BJ 1941, Fernwärme, Energieverbrauchswert 85 kWh Herr Rebutisch 05341/1886-201

**KM € 461,00**  
+ NK + HK

## TAG wohnen

Entdecke unsere Sommer-Angebote!

Alle Wohnungen zzgl. Betriebskosten- und Heizungskostenvorauszahlung. Mieten sind Wochenangebote. Angebot gilt nur für Neukunden und ausgewählte Wohnungen.

**mehr unter: [www.tagwohnen.de](http://www.tagwohnen.de)**



# Spektrum-Premiere in Braunschweig

„Wasser & Kunst“: Mitglieder zeigen 62 Bilder und Skulpturen in der Torhaus-Galerie

**Salzgitter/Braunschweig.** Premiere für das Spektrum Salzgitter in der Löwenstadt. Unter dem Titel „Wasser & Kunst“ gastiert die Gemeinschaft in den nächsten vier Wochen erstmals in Braunschweig. Die Ausstellung wird am Samstag, 6. Juli, um 18 Uhr in der Torhaus-Galerie des botanischen Gartens der TU Braunschweig in der Hum-

boldtstraße 1 eröffnet. Die Einführung übernimmt Prof. Dr. Jung Sun Lie.

Im Rahmen der Veranstaltungsreihe „Wasser verbindet eine Region“ der braunschweigischen Landschaft zeigt das Spektrum in der Torhaus-Galerie vom 7. bis 28. Juli insgesamt 62 Bilder und Skulpturen. Beteiligt sind Monika Deus, Gabriela

Förster, Rolf Großjohann, Winfried Spickermann und Ursula Weigelt. Anfangen von Acryl-Malerei, Pastellkreiden, Airbrush-Techniken, Skulpturen bis hin zu Fotografien ist alles vertreten.

Das Spektrum, das seinen primären Wirkungskreis in Salzgitter hat, stellt damit erstmals in Braunschweig aus. Das Torhaus

mit seiner Nähe zur Oker ist passend zum Thema bewusst gewählt worden. Jeweils einer der Künstler wird zu den Öffnungszeiten anwesend sein und die Besucher durch die Ausstellung führen. Zu sehen sind die Werke immer donnerstags bis sonntags jeweils von 15 bis 18 Uhr.

**Mehr Informationen unter [www.spektrum-salgitter.de](http://www.spektrum-salgitter.de)**



„Wasser & Kunst“ in Braunschweig: Ein Wellenmotiv zieht die Einladungskarte zur Ausstellungseröffnung am 6. Juli.

FOTO: ROLF GROßJOHANN

**Gültig von Mo. 08.07.2024 bis Sa. 13.07.2024\***

**MIX Markt**

**Schweineschulter mit Knochen 1 kg 3,99**

**Schweinezunge 1 kg 4,59**

**Putenoberkeule ohne Haut und ohne Knochen frisch Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg 6,59**

**Rinderbeinscheiben 1 kg 6,99**

**Hähnchenflügel frisch Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg 3,59**

**STÄNDIG GÜNSTIG im Sortiment!**

**TOP der Woche**

**Kohlensäurehaltiges Gärgetränk "Russkij kwass" 1,5 L Fl., 1 L = 1,04 zzgl. Pfand 0,25 1,55**

**TOP der Woche**

**Lager Bier "Baltika 7 Export", 5,4% vol. 0,5 L Fl., 1 L = 1,58 zzgl. Pfand 0,25 0,79**

**Geräucherte Brühwurst nach Art einer Krakauer "Monastyrskaja" mit Kartoffelstärke 400 g St., 1 kg = 10,48 4,19**

**Krakauer schesnotschnoe Kolzo" mit Knoblauch, geräuchert 600 g Pack., 1 kg = 8,32 4,99**

**TOP der Woche**

**Bier hell "Zhiguli barnoe", pasteurisiert alc 4,9% vol. Plato 12%, 0,45 L Fl., 1 L = 1,89 zzgl. Pfand 0,25 0,85**

**TOP der Woche**

**Vodka "Nemiroff-Original" 40% vol. 0,7 L Fl., 1 L = 12,65 8,85**

**Ukrainisches Schankbier "LVIVSKE SVITILE" hell, pasteurisiert, 4,3% vol. 0,9 L Fl., 1 L = 1,22 zzgl. Pfand 0,25 1,09**

**Raffiniertes Sonnenblumenöl 1 L Fl. 1,49**

**Geräucherter und gegarter Schweinebauch mit Schwarte, mit Zusatz von Soja- und Schweinebindegewebebeiweiß "Bocek paski" 100 g, 1 kg = 9,50 0,95**

**Teigtaschen mit Quarkfüllung "Wareniki", tiefgefroren 450 g Pack., 1 kg = 4,20 1,89**

**Eis mit karamellisiertem gezuckerten Kondensmilcherzeugnis und einer Füllung mit Karamellgeschmack im Waffelbecher, Eis mit Vanillegeschmack im Waffelbecher, Eis mit Schokogeschmack im Waffelbecher 780 ml Pack., 1 L = 3,07 2,39**

**Gesalzene Heringshappen "K kartoschke" in Öl. Gefangen im Nordostatlantik. 210 g Dose, 1 kg = 8,53 1,79**

**Frisch eingesäuerter Weißkohl versch. Sorten, 900 g Eimer, Abtr. 1 kg = 4,29 2,89**

**EINFACH ANDERS**

**Mix Markt 111**  
Inh. Olga Reichert  
Krühgarten 79,  
38228 Salzgitter

Mo - Fr: 09:00 - 19:00  
Sa: 09:00 - 18:00  
05341 - 2259420  
[www.mixmarkt.eu](http://www.mixmarkt.eu)

\*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro inkl. MwSt. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Alle Artikel ohne Deko. Diese Angebote gelten nur in dem nachfolgenden werbenden Markt.  
Kostenlose Kundenhotline: 0800 - 325 325 325

## Öffentlicher Zugang zur Gedenkstätte

**Salzgitter.** Ein öffentlicher Zugang zur Gedenk- und Dokumentationsstätte KZ Drütte ist am Samstag, 13. Juli, von 15 bis 17 Uhr möglich. Interessierte können sich dann auch unangemeldet und kostenlos die Dauerausstellung „KZ-Häftlinge in der

Rüstungsproduktion“ ansehen. Es findet keine Führung statt. Mitglieder des Arbeitskreis Stadtgeschichte sind aber vor Ort und stehen für Fragen zur Verfügung. Eingang ist am Tor 1 der Salzgitter Flachstahl GmbH in der Eisenhüttenstraße.

## Große Visionen vor dem Abschied

Das Museum in Salder plant für die Ausstellung „Die Zukunft war gestern“ eine große Finissage

**Salzgitter.** Der Fachdienst Kultur der Stadt lädt zur Finissage der Ausstellung „Die Zukunft war gestern“ am Sonntag, 14. Juli, ein. Seit Ende April besuchten viele Gäste aus Salzgitter und über die Region das Städtische Museum, um die malerischen Visionen des Pressezeichners Günter Radtke zu entdecken. Angeregt durch die vielen verschiedenen Themen, zu denen Magazin- und Buchverlage Bildmaterial benötigten, dies jedoch nicht existierte, hatte dieser hunderte Zukunftsvisionen entworfen, manche vollkommen absurd, manche umsetzbar und von heutigen Visionären weiterverfolgt.

Die Themenvielfalt war groß: die Eroberung des Weltraums und der Tiefsee, Verkehrssysteme für Schiene, Straße, Wasser und Luft, Energiegewinnung aus Atom und Wasserstoff, Stadtplanung für große Menschenmengen sowie Nahrungsmittelproduktion. Die Sammlung umfasst insgesamt rund 600 großformatige Originalgrafiken und Exponate, von denen einige in Salzgitter seit April zu sehen sind.

Das umfangreiche Begleitprogramm für Kinder und Erwachsene kam nach Aussage der Leiterin der Städtischen Kunstsammlungen, Stephanie Borrmann, so gut an, dass zur Finissage am Sonntag, 14. Juli, um 11.15 Uhr eine weitere Führung



Ein Blick in eine mögliche Zukunft: Der Querschnitt durch die im All schwebende Raumstation zeigt die Etagen zur Versorgung im unteren Bereich und die zum Leben und Wohnen auf den oberen Ebenen.

FOTO: GÜNTER RADTKE

angeboten wird, zu der sich Interessierte anmelden können per E-Mail an [stephanie.borrmann@stadt.salgitter.de](mailto:stephanie.borrmann@stadt.salgitter.de).

Darüber hinaus gibt es an diesem letzten Tag der Ausstellung bis 17 Uhr die Möglichkeit, mit ihr ins Gespräch zu kommen. Weitere Informationen rund um die Ausstellung und den Ausstellungskatalog gibt es online im städtischen Veranstaltungskalender über die Adresse <https://www.salgitter.de/kultur/vk/veranstaltungskalender.php>.



# Antreten zum Schützenfest

Umzug, Königsproklamation, Feuerwerk und mehr vom 12. bis 15. Juli in Ringelheim

**Salzgitter.** Die Vorfreude ist groß in Ringelheim. Mitten im Sommer lässt die Schützengilde wieder die Puppen tanzen und lädt vom 12. bis zum 15. Juli zum Schützenfest ein. Der Auftakt steht am kommenden Freitag an. Um 17.30 Uhr treffen sich die Schützengilde und der Spielmannzug auf dem Marktplatz zum Antreten mit anschließender Kranzniederlegung und einem gemeinsamen Marsch um 18 Uhr mit der Bevölkerung zum Schützenplatz.

Um 18.30 Uhr eröffnen Festwirt Marcel Sonntag und Oberst Sebastian Söchting den Festplatz, danach setzt der Große König Tobias Gruhn an zum Fassanstich, dann gibt es Freibier auf der Veranda des Festzeltes. Spannend bleibt es auch danach. Um 19.30 Uhr beginnt der Kommers mit Bekanntgabe der Gewinnermannschaften des Firmen- und Vereinsschießens, Ehrungen sowie ein gemütliches Miteinander unter Beglei-



Der Spielmannzug geht vorne weg: Am 12. Juli wird das Schützenfest in Ringelheim eröffnet. FOTO: SZ-PA/RAK

tung des Spielmannzug Ringelheim.

Für das Wochenende verspricht die Schützengilde ein volles Programm. Am Samstag steht unter anderem um 15 Uhr ein Kinder- und Seniorennachmittag im Festzelt an, abends gibt es dort Schlager, Pop und Rockmusik. Um 19.30 Uhr steigen „DIE BAMBERGER“ auf

die Bühne. Am Sonntag geht es weiter frühmorgens um 6 Uhr mit dem Wecken durch den Spielmannzug in Ringelheim und Haverlah. Weitere Höhepunkte sind um 14 Uhr der Große Festumzug und ab 18.30 Uhr die Königsproklamation im Festzelt.

Der Montag serviert der Partyservice Willke um 11 Uhr das

Schützenfrühstück, zur Unterhaltung spielen die „Hamberger Musikanten“ und der Spielmannzug der Schützengilde. Um 17.30 Uhr folgt die Königsproklamation vor der Schießsportanlage, danach der Ringelheimer Abend mit DJ Jan Beims, die Übergabe der Bürgerscheibe und gegen 22.30 Uhr steigt das Höhenfeuerwerk.

## WoWieTreff: Balkone als Wohlfühl-Oase

**Salzgitter.** Wer hat einen liebevoll bepflanzten Balkon in Lebestadt? Ist er sogar eine richtige Wohlfühl-Oase? Der WoWieTreff lädt auch in diesem Jahr wieder ein zum Balkonwettbewerb.

Mitmachen ist ganz einfach: Schönes Wetter und Sonne nutzen, ein Foto machen und das dann per Post oder E-Mail an das Büro im Quartier rund um die Lessingstraße schicken. Egal, ob farbenfrohe Blumenarrangements, kreative Pflanzgefäße oder eine gemütliche Sitzcke – das Team freut sich auf sommerliche Bilder.

Die drei schönsten Balkone werden mit Gutscheinen für die nächste Bepflanzung belohnt. Sie haben einen Wert von 75, 50 und 25 Euro.

Einsendeschluss ist Samstag, 31. August. Jeweils mit dem Betreff „Balkonwettbewerb Salzgitter“, per E-Mail an [info@wowietreff.de](mailto:info@wowietreff.de) oder direkt per Einwurf in den Briefkasten beim WoWieTreff, Lessingstraße 17a.

## Highlights der Woche im Überblick

28. Woche. Gültig ab 08.07.2024

**REWE**  
CENTER  
Dein Markt

**KNALLER  
AKTION**

**Meggle**  
Feine Butter oder  
Streichzart  
versch. Sorten,  
je 250-g-Becher/Pckg.  
(1 kg = 6.76)

**Knaller**  
**1,69**  
**1,59**  
Preis mit App Coupon  
(1 kg = 6.36)

**Danone**  
Actimel Drink  
versch. Sorten,  
je 8 x 100-g-Fl.-Pckg.  
(1 kg = 3.24)

**Knaller**  
**2,59**  
**2,49**  
Preis mit App Coupon  
(1 kg = 3.11)

**Patros**  
Natur  
Weichkäse,  
je 180-g-Pckg.  
(1 kg = 9.39)  
oder Grill & Ofen  
Kräuter  
Weichkäse,  
je 150-g-Pckg.  
(1 kg = 11.27)

**Knaller**  
**1,69**

**Maggi**  
Fix  
Spaghetti  
Bolognese  
je 36-g-Btl.  
(1 kg = 12.22)  
oder Food Travel  
Würzpaste für  
Curry Indian Style  
je 65-g-Btl.  
(1 kg = 6.77)

**Knaller**  
**0,44**

**Dr. Oetker**  
Bistro  
Flammkuchen  
Elsässer Art  
tiefgefroren,  
je 265-g-Pckg.  
(1 kg = 7.51)  
oder Ristorante  
Pizza Salame  
tiefgefroren,  
je 320-g-Pckg.  
(1 kg = 6.22)

**Knaller**  
**1,99**  
**1,88**  
Preis mit App Coupon  
(1 kg = 7.09/5.88)

**Knoppers**  
Nussriegel  
je 8 x 25/5 x 40-g-Pckg.  
(1 kg = 7.45)

**Knaller**  
**1,59**  
**1,49**  
Preis mit App Coupon  
(1 kg = 7.45)

**Persil**  
Universalschmittel  
Pulver  
je 90-WL-Pckg.  
(1 WL = 0.20)  
oder Colorwaschmittel  
Kraft-Gel  
je 100-WL-Fl.  
(1 WL = 0.18)

**Knaller**  
**17,99**

**Coca-Cola**  
koffeinhaltig,  
je 2-l-Fl.  
(1 l = 0.65)  
zzgl. 0.25 Pfand

**Knaller**  
**1,29**

**Corona**  
Mexican Beer oder  
Mexican Beer Cero  
je 2 x 6 x 0,355-l-Fl.-  
Sixpack (1 l = 2.35)  
zzgl. 2 x 0.48 Pfand  
Einzelpreis 7.49 €  
(1 l = 3.52)  
zzgl. 0.48 Pfand

**Knaller**  
**10,00**

**Thomy**  
Reines  
Sonnenblumenöl  
reich an Vitamin E,  
je 750-ml-Fl.  
(1 l = 3.32)

**Knaller**  
**2,49**  
**2,39**  
Preis mit App Coupon  
(1 l = 3.19)

Schäferwiese 15 • 38239 Salzgitter

Für dich geöffnet: Montag – Samstag von 7 bis 21 Uhr

Die REWE App  
Alle Angebote immer dabei.



# Hilfe für „Starke Kinder“

**Johanniter-Kita in Lebenstedt** freut sich über einen Scheck des Spendenparlamentes Salzgitter

**Salzgitter.** Ein wichtiger Baustein bei der Sensibilisierung von Kindern zum Thema sexuelle Gewalt ist in der Johanniter-Kita „Helifanten“ das Präventionsprojekt „Starke Kinder“. Für die Umsetzung der wertvollen Maßnahme kann sich die Einrichtung in Lebenstedt nun über eine großzügige Hilfe des Spendenparlamentes Salzgitter freuen. Dessen Vorsitzender Stefan Klein übergab der Kita-Leiterin Anett Pfordte einen symbolischen Scheck in Höhe von 1.250 Euro.

Inhalte des Projektes, an dem alle Kindergartenkinder bei den Helifanten teilnehmen, sind unter anderem die Schwerpunkte „Gefühle zeigen“, „Mein Körper“,



Spendenübergabe in Lebenstedt: Spendenparlaments-Vorsitzender Stefan Klein übergibt den Scheck an Helifanten-Leiterin Anett Pfordte, mit dabei stehen Patrick Kolzuniak, Sandra Bey, Tobias Bey und Frauke Tobschau.

FOTO: JOHANNITER/JOLINA RÜCKER

„Nein sagen“, „Hilfe holen“, „Gute & Schlechte Geheimnisse“ und „Kinderrechte“. Über die Sinnhaftigkeit gibt es denn auch keine Zweifel. „Kinderschutz ist eine enorm wichtige Aufgabe unserer Gesellschaft“, so Stefan Klein bei der Übergabe. Hierbei spiele die Stärkung der Kinder eine besondere Rolle, ihr Selbstbewusstsein zu entwickeln und sie zu sensibilisieren.

Das Spendenparlament Salzgitter für Kinder und Jugendliche unterstützt Initiativen und Projekte, die sich für die Verbesserung der Lebensverhältnisse von Kindern und Jugendlichen in Salzgitter einsetzen. Der Verein begrüßt das Konzept der Johan-

niter, „mit externen Fachleuten in die Kita zu gehen, um das Selbstwertgefühl der Kinder zu erhöhen und sie auch in die Lage zu versetzen, Grenzen zu setzen“. Diese Aufgabe übernimmt die Beratungsstelle gegen sexuelle Gewalt, sie kümmert sich um „Starke Kinder“ bei den Helifanten.

„Dass die Spende dieses besondere Projekt möglich macht, ist ein großer Gewinn für uns“, freute sich Leiterin Anett Pfordte und bedankte sich für die großzügige Unterstützung. „Starke Kinder“ passe hervorragend in unser pädagogisches Konzept, in dem Prävention von jeder Art von Gewalt eine große Rolle spielt.

## Aue-Piraten suchen dringend FSJ-Kraft

**Salzgitter.** Die Aue-Piraten sind auf der Suche nach einer FSJ-Kraft, also einer jungen Frau oder einem jungen Mann für ein freiwilliges soziales Jahr. Der kleine Dorfkinderknoten in Sauringen verspricht ein „echtes Abenteuer“ und ein garantiert „unvergessliches Jahr“. Die Kita sucht jemanden, der mit den Kindern und Tieren um die Wette laufen will, Stockhäuser

im Wald bauen mag, Wachteln mit aufzieht oder den afrikanischen Schnecken ihre Häuser putzt. Bei all diesen Aufgaben benötigen die Aue-Piraten „dringend“ einen FSJler oder eine FSJlerin, so Leiterin Claudia Rohland. Interessenten können sich unter Telfon (05300) 840 oder per E-Mail an [info@kindergarten-auepiraten.de](mailto:info@kindergarten-auepiraten.de) melden.

## „Bunte Welten“ in der Stadtbibliothek

Hobby-Künstler Wolfgang Richter stellt erstmals in Salzgitter aus

**Salzgitter.** Unter dem Titel „Bunte Welten“ eröffnet Wolfgang Richter am Freitag, 12. Juli, in der Stadtbibliothek Lebenstedt seine erste Ausstellung in Salzgitter. Los geht es um 16 Uhr, Interessierte sind eingeladen. Bis zum 11. Oktober sind seine Bilder zu sehen immer zu den Öffnungszeiten (dienstags bis freitags von 9 bis 18 Uhr sowie samstags von 10 bis 14 Uhr).

Der in Wolfenbüttel lebende Künstler begann mit dem Malen in seiner Jugend, pausierte dann und entdeckte vor etwa 20 Jahren das Hobby für sich wieder. Zuerst malte er mehr geometrische Gemälde, später folgten abstrakte Bilder in Acryl in verschiedenen Techniken und in der Pouring Gießtechnik. Seine Bilder sind farbtintensiv, fantasievoll und abwechslungsreich.



Farbtintensiv und fantasievoll: Wolfgang Richter zeigt seine Bilder in der Stadtbibliothek.

FOTO: PRIVAT

Wolfgang Richter hat bereits in verschiedenen Städten seine Arbeiten gezeigt. Seit März 2021 gibt es eine Dauerausstellung in der Galerie Feel-the-Art im Schlosscarree Braunschweig.

# BRAWO OPEN 2024



Weltklasse-Tennis und Entertainment

04. – 13. Juli

BTHC Braunschweig

ATP CHALLENGER TOUR



**AFTER-WORK-PARTY**  
DJ ALLSTARS  
Donnerstag, 04. Juli



**MICHAEL SCHULTE**  
REMEMBER ME  
SOMMERKONZERT  
Freitag, 05. Juli



**MAX GIESINGER**  
SOMMERTOUR 2024  
Samstag, 06. Juli



**PAW PATROL**  
UNITED KIDS  
FOUNDATIONS-  
FAMILIENTAG  
Sonntag, 07. Juli



**MATZE KNOP**  
COMEDY  
ENTERTAINMENT  
Montag, 08. Juli



**KÖNIGLICH  
BAYERISCHES VOLL-  
SCHES ORCHESTER**  
"SOMMER WIES'N"  
Dienstag, 09. Juli



**MARKUS PRÄSENTI** DIE  
„ICH WILL SPASS! SHOW“  
Mittwoch, 10. Juli



**LADIES NIGHT**  
GOODFELLAS  
Donnerstag, 11. Juli



**ALEX CHRISTENSEN &  
FRIENDS „THE CLASSICAL  
DANCE SHOW“**  
Freitag, 12. Juli



**CULCHA CANDELA**  
FINALE PARTY  
Samstag, 13. Juli



Jetzt Tickets sichern!  
[brawo-open.de](http://brawo-open.de)



# Immobilienpreise stabilisieren sich

Ein gebrauchtes **Eigenheim** liegt in Salzgitter durchschnittlich bei 298.000 Euro

**Salzgitter.** Noch gehen die Preise für Wohnimmobilien in Salzgitter zurück. Ein gebrauchtes Eigenheim kostete im ersten Quartal dieses Jahres 17 Prozent weniger als im Vorjahreszeitraum. Reihenhäuser lagen um acht Prozent unter dem Vorjahresniveau. Eigentumswohnungen waren um neun Prozent im Preis rückläufig. Die Zahlen stammen aus einer aktuellen Auswertung des Instituts empirica für die LBS NordWest.

„Wie im Landesdurchschnitt gehen die Preise für Eigenheime auch in Salzgitter noch zurück“, sagt LBS-Bezirksleiter Georg Etzholz. „Doch die Trendwende zeichnet sich bereits ab. Niedersachsenweit haben beispielsweise Eigentumswohnungen in den letzten sechs Monaten bereits wieder angezogen. Wer sich jetzt für eine Immobilie interessiert, sollte nicht zu lange warten.“ In Niedersachsen liegt der mittlere Angebotspreis für gebrauchte Ein- und Zweifamilienhäuser bei 319.000 Euro. In Salzgitter werden für diese Immobilie 298.000



Ein Blick aus der Luft auf Lebenstedt: Wer eine Immobilie in Salzgitter kaufen möchte, sollte nicht mehr lange warten, schreibt die LBS.

FOTO: SZ-PA/RK

Großstädten sind gebrauchte Wohnimmobilien naturgemäß meist teurer als im Landesschnitt. An der Spitze der Preisskala liegt Hannover. In der Landeshauptstadt beträgt der mittlere Angebotspreis für gebrauchte Ein- und Zweifamilienhäuser 580.000 Euro, für Reihenhäuser und Doppelhaushälften werden 424.000 Euro verlangt, gebrauchte Eigentumswohnungen kosten 233.000 Euro. Die günstigsten gebrauchten Eigenheime können Immobilieninteressenten im Landkreis Holzminden zu einem mittleren Preis von 195.000 Euro erwerben. Reihenhäuser und Doppelhaushälften sind im Landkreis Nörtheim am preiswertesten (125.000 Euro), Eigentumswohnungen im Landkreis Goslar (69.000 Euro).

Den aktuellen Kaufpreisspiegel für Niedersachsen hat das Institut empirica im Auftrag der LBS NordWest zusammengestellt. Die Auswertung basiert auf den Immobilienangeboten in den niedersächsischen Tageszeitungen sowie in den Online-Portalen.

Euro verlangt. Reihenhäuser und Doppelhaushälften kosten im Mittel 238.500 Euro. Gebrauchte Eigentumswohnungen liegen bei 100.000 Euro. In den niedersächsischen

KW 28 Gültig von Mo. 08.07. – Sa. 13.07. 2024

**Fankurve vom Schweinebauch**  
grillfertig gewürzt, ein wahrer Genuss  
n. G. = 10,90  
1kg

**SIE SPAREN 4.91 €**  
**CENTER BILLIG**  
**5.99**

**Single-Fladenbrot**  
Fladenbrot, versch. Füllungen, zum Aufbacken  
1kg = 9,90, n. G. = 1,19  
100g

**SIE SPAREN 0.20 €**  
**CENTER BILLIG**  
**0.99**

**alpro**  
This is not Milk  
Haferdrink, 100% pflanzlich, versch. Sorten  
n. G. = 2,49  
1l Packung

**EINZELPREIS**  
**SIE SPAREN 0.70 €**  
**CENTER BILLIG**  
**1.79**

**BEIM KAUF VON MIN. 8 PACKUNGEN, JE PACKUNG**  
**SIE SPAREN 1.20 €**  
**CENTER BILLIG**  
**1.29**

**Coca-Cola, Fanta oder Sprite**  
teilw. koffeinhaltig, + 3,30 Pfand  
1l = 0,79, n. G. = 14,99  
12x1l PET-Flasche

**SIE SPAREN 5.50 €**  
**CENTER BILLIG**  
**9.49**

**App-Rabatt\* 0,50 €**  
**FÜR EDEKA APP-KUNDEN**  
**8.99**

**Lorenz Crunchips oder Nic Nac's**  
versch. Sorten  
1kg = 9,00/6,60, n. G. = 1,99  
110/150g Beutel

**SIE SPAREN 1.00 €**  
**CENTER BILLIG**  
**0.99**

**Ferrero Ice-Cream-Multipack**  
versch. Sorten, z.B.: Raffaello 280ml, Yogurette 200g, Kinderschokolade 220ml  
1l = 10,68/14,95/13,59, n. G. = 3,59  
Packung

**SIE SPAREN 0.50 €**  
**CENTER BILLIG**  
**2.99**

**App-Rabatt\* 0,20 €**  
**FÜR EDEKA APP-KUNDEN**  
**2.79**

**Sportifanten**  
SCHNELLER, HÖHER, HEITER.

**1 Sammelfant GRATIS**  
PRO 15 € EINKAUFSWERT

**28 Ottifanten zum Sammeln!**  
BIS ZUM 17. AUGUST 2024

Weitere Informationen finden Sie im aktuellen Handzettel!

[www.edeka.de](http://www.edeka.de)

[www.facebook.com/edeka](https://www.facebook.com/edeka)

[www.instagram.com/edeka](https://www.instagram.com/edeka)

[www.youtube.com/user/edekaonline](https://www.youtube.com/user/edekaonline)

**EDEKA center Salzgitter • An der Erzbahn 8 • 38259 Salzgitter • Öffnungszeiten 7-21 Uhr Mo-Sa**



# AC/DC

**Die größte Rock 'n' Roll-Band  
der Welt kommt nach Hannover!**

**Großes Ticketkontingent exklusiv bei Ihrer PAZ verfügbar**

**Mittwoch, 31. Juli 2024**

Messegelände Hannover  
Einlass 14.00 Uhr | Beginn 17.00 Uhr

**Sonntag, 4. August 2024**

Messegelände Hannover  
Einlass 14.00 Uhr | Beginn 17.00 Uhr

**Seien Sie live dabei!**

**Tickets sind ab sofort telefonisch erhältlich:**

**PAZ Ticket-Bestellhotline: 0511 / 1212 3333**

Montag–Freitag: 8 Uhr bis 20 Uhr

Samstag: 9 Uhr bis 15 Uhr

Nur solange der Vorrat reicht, zzgl. 4,90 EUR  
Versandkosten. Keine Online-Bestellung möglich.

**Jetzt Karten  
für 150,35 €  
sichern!**



in Kooperation mit





# Glaube und Nächstenliebe

**Jutta Ehrenberg** erhält im Rathaus die Verdienstmedaille des Verdienstordens der Bundesrepublik

**Salzgitter.** eÜber eine Ehrung von höchster Stelle kan sich Jutta Sonnenberg freuen. Sie ist für ihren vielseitigen Einsatz mit der Verdienstmedaille des Verdienstordens der Bundesrepublik Deutschland ausgezeichnet worden. Verliehen hat ihr diese der Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier, ausgehändigt wurde sie durch Salzgitters Oberbürgermeister Frank Klingebiel im Rathaus. Gewürdigt wird damit der Einsatz im sozialen Bereich, in der evangelischen Kirche, im Sport und für Familien.

Verbunden mit ihrer Tätigkeit als Juristin an der Technischen Universität Braunschweig liegt Jutta Sonnenberg die Unterstützung der Studierenden besonders am Herzen. So war sie an der Errichtung der Stiftung Braunschweiger Bürgerpreis für herausragende studentische Leistungen beteiligt und wirkte dort von 1996 bis 2016 im Vorstand mit. Zudem gehörte sie einem Verein zur Verwaltung eines Studentenwohnheims an.

Von 2008 bis 2024 war Jutta

Sonnenberg Mitglied - und seit 2011 auch im Vorstand aktiv - des Vereins TUBS und Familie e.V., um die Familienfreundlichkeit an der TU Braunschweig zu verbessern. Daneben nimmt sie Aufgaben in kirchlichen Gremien wahr. In der Kirchengemeinde St. Jacobi in Reppner arbeitete sie von 2006 bis 2024 im Kirchvorstand mit und ist seit 2019 Mitglied der Propstei-synode Lebenstedt sowie des Propsteivorstandes und des Propsteiverbandsvorstandes. In diesen ehrenamtlichen Funktionen hat sie beispielsweise die Fusion der beiden Propsteien mitgestaltet. Auch im Bereich des Sports ist sie unterwegs und seit acht Jahren Vorsitzende des Gymnastikvereins Reppner.

Oberbürgermeister Frank Klingebiel meinte bei der Übergabe der Verdienstmedaille: „Jutta Sonnenberg war und ist ihr ganzes Leben äußerst aktiv und hat sehr viel mit ihrer ehrenamtlichen Arbeit bewirken können. Sport, der christliche Glaube und ihre Mitmenschen standen und stehen im Mittel-



Freude im Rathaus: Oberbürgermeister Frank Klingebiel ehrt Jutta Sonnenberg mit dem Bundesverdienstkreuz, mit dabei Ehemann Axel Heuer.

FOTO: STADT SALZGITTER

und Lebensfreude schenken.“ Besonders beeindruckt habe ihn ihre lange Zugehörigkeit zum Kirchvorstand der Kirchengemeinde St. Jacobi Reppner und ihr Einsatz in der Propstei Lebenstedt. Jutta Sonnenberg habe mit ihrer vielfältigen ehrenamtlichen Arbeit tiefe Spuren hinterlassen. „Unsere Stadt und unsere Gesellschaft leben von Menschen, die gestalten wollen und ihren Mitmenschen helfen.“

Jutta Sonnenberg war sichtlich gerührt und betonte: „Besonders freue ich mich darüber, dass so viele Menschen an der Ordensanregung mitgewirkt beziehungsweise diese unterstützt haben, um mir ihre Wertschätzung zu zeigen. Dafür möchte ich herzlich danken.“ Sei habe ihre ehrenamtlichen Tätigkeiten „stets sehr gerne“ ausgeübt. „Für andere Menschen da sein zu können, hat mir nämlich immer auch selbst viel gegeben. Insofern möchte ich andere ermutigen, je nach ihren Begabungen und Interessen auch für die Allgemeinheit tätig zu sein.“

Medizin

ANZEIGE

Thema Nervenschmerzen

## Karpaltunnelsyndrom bändigen und Fingerfertigkeit zurückerlangen

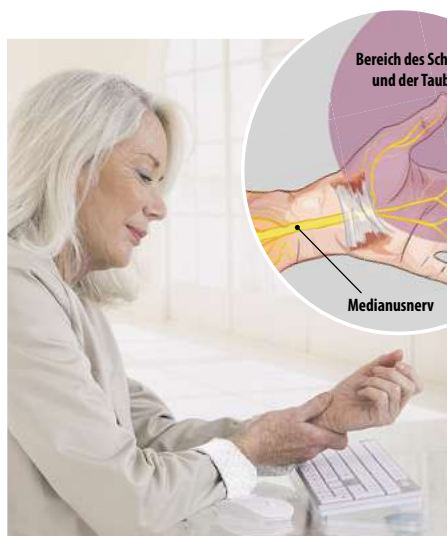
Warum genau DIESE Kombination aus speziellen Arzneistoffen Nervenschmerzpatienten Hoffnung schenkt

Schon mal vom Karpaltunnelsyndrom gehört? Wenn die Hände und Finger immer wieder einschlafen, kribbeln oder sich taub anfühlen, können das erste Anzeichen für diese speziellen Nervenschmerzen sein. Doch bemerkenswerte Erkenntnisse aus der Nervenforschung lassen aufhorchen: Gleich fünf spezifische Arzneistoffe setzen direkt an den Symptomen dieser Nervenschmerzen an.

Der Karpaltunnel ist ein enger, 4 bis 5 cm langer Durchgang am Handgelenk, durch den der sensible Medianusnerv, der Mittellarmnerv, verläuft. Dieser gilt als echter „Superheld“ unter den Nerven, denn er ist für die Steuerung der Bewegungen von Fingern, Handgelenken und Daumen sowie das Greifen und Halten von Gegenständen zuständig. Wird der Medianusnerv durch eine Verengung des Karpaltunnels gequetscht oder eingeklemmt, bezeichnet man das als Karpaltunnelsyndrom. Die Folge: Nervenschmerzen, die sich häufig auch durch Kribbeln oder Taubheitsgefühle äußern.

Abbildung Betroffenen nachempfunden

RESTAXIL. Wirkstoffe: Gelsemium sempervirens Dil. D2, Spigelia anthelmia Dil. D2, Iris versicolor Dil. D2, Cyclamen purpurascens Dil. D3, Cimicifuga racemosa Dil. D2. Homöopathisches Arzneimittel bei Neuralgien (Nervenschmerzen). www.restaxil.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • Restaxil GmbH, 82166 Gräfelfing



### Ein Blick auf die potenziellen Ursachen

Untersuchungen zeigten, dass der Karpaltunnel bei rund 10 % der Erwachsenen von Geburt an zu eng ist – eine Eigenschaft, die auch vererbt werden kann. Doch auch übermäßige Belastung kann sprichwörtlich auf den Nerv gehen: Fließband- und Montagetagearbeiten oder Arbeiten mit bestimmtem Handwerkszeug erhöhen das Risiko genau

so wie wiederholende Handbewegungen und ungünstige Handhaltungen.

### Nervenschmerzen behandeln – aber wie?

Um Patienten zu helfen, haben Wissenschaftler intensiv nach geeigneten Wirkstoffen geforscht. Dabei stießen sie auf den besonderen Arzneistoff **Cimicifuga racemosa**, der laut Arzneimittelbild stechende und ausstrahlende neuralgische Schmerzen bekämpft sowie Überempfindlichkeit und Taubheitsgefühle. Doch nicht nur das! Vier weitere Arzneistoffe konnten mehr als überzeugen – u. a. **Gelsemium sempervirens**, der beispielsweise bei Symptomen wie Lähmungsgefühlen und Schmerzen entlang der Nervenbahnen wirkt. Inzwischen gibt es ein rezeptfreies Arzneimittel in Deutschland, welches genau diese Kombination aus spezifischen Arzneistoffen in besonderer Dosierung enthält. Die Arzneitropfen sind in Apotheken unter dem Namen Restaxil erhältlich. Neben- oder Wechselwirkungen sind nicht bekannt.

**Nervenschmerzen?**

**Restaxil**  
Homöopathisches Arzneimittel bei  
Neuralgien (Nervenschmerzen)

5 Tropfen

✓ Speziell bei Nervenschmerzen mit Begleitsymptomen wie Kribbeln und Taubheitsgefühlen

✓ Rezeptfrei und gut verträglich

Für Ihre Apotheke:  
**Restaxil**  
(PZN 12895108)



# Kinder auf Entdeckungstour

23 Mädchen und Jungen erleben in den Ferien den **talentCAMPus** der Volkshochschule Salzgitter

**Salzgitter.** In den Sommerferien hat die Volkshochschule (VHS) der Stadt im Rahmen des talentCAMPus eine kreative Entdeckungsreise unternommen. So nennt sich das kostenlose Ferienprogramm des Deutschen Volkshochschulverbandes). 23 Kinder und Jugendliche im Alter von neun bis 14 Jahren gingen unter der Leitung von Maximilian Sieker bei bestem Sommerwetter für eine Woche auf Tour. Er wurde unterstützt von Melanie Schöckel und Zahraa Alshehadeh.

Unter dem Titel „Kreativ durchstarten“ erkundeten sie den Märchenpfad im Greifpark und gestalteten mit Hilfe von Linol-druck Karten und Taschen. Am



Ein Programmpunkt beim talentCAMPus: Die Kinder und Jugendlichen entdecken den Piratenspielplatz am Salzgittersee.

FOTO: STADT SALZGITTER

Tag darauf besuchten sie die Burg Lichtenberg und erlebten eine Vorführung der Wurfmaschine. Es entstanden auch die ersten Aufnahmen zum Thema „perspektivisches Fotografieren“. Mit Hilfe einer Fotorallye und der App Spürnasen erkundeten die Gruppe den Piratenspielplatz am Salzgittersee – bei strahlendem Sonnenschein und hohen Temperaturen.

Nächster Programmpunkt war das Schloss Salder. Dort gestalteten die Kinder und Jugendlichen in der Lernwerkstatt unter anderem Armbänder und Schlüsselanhänger aus Leder. Während der Woche war die Gruppe auch am Computer sehr fleißig und arbeitete an einem Freizeitführer für

Kinder und Jugendliche, der Salzgitter aus einer neuen Perspektive zeigt und Orientierungshilfe für Ausflüge sein soll.

Persönliche Empfehlungen und Insider-Tipps der Kinder machen diese Entdeckungstour zu einem besonderen Erlebnis, kombiniert mit kreativen und künstlerischen Aktivitäten zur Freizeitgestaltung. Kooperationspartnerinnen und Kooperationspartner waren der Kinder- und Jugendtreff (KJT) Hamburg, die Stadtbibliothek und der Fachdienst Kultur der Stadt. Informationen zum talentCAMPus und den Projekten gibt es bei Manuela Sieker unter Telefon (05341) 839-2203 oder per E-Mail an manuela.sieker@stadt.salzgitter.de.



**News der Peiner  
Allgemeinen Zeitung  
direkt auf WhatsApp**



Einfach QR-Code  
scannen und  
den kostenlosen  
WhatsApp-Kanal  
abonnieren



## Erste Hilfe für den Führerschein

**Salzgitter.** Einen Erste-Hilfe-Grundlehrgang, der sich für alle Führerscheinklassen und Betriebe nutzen lässt, bietet die Katholische Familienbildungsstätte in der Kaiserstraße 8B in Salz-gitter-Bad am Samstag, 3. August, von 9 bis 16.30 Uhr an. Der

Kurs wird von den Berufsgenossenschaften anerkannt. Die Teilnahme kostet 50 Euro, die Leitung hat Lothar Neumann. Anmeldung bis 26. Juli per E-Mail an bad@kathfabisalzgitter.de oder unter Telefon (05341) 394792.

## „Meine Seele, meine Bilder“

Malerin Ingrid Jesussek zeigt ihre Werke  
im Südstadtzentrum in Salzgitter-Bad

**Salzgitter.** Alles begann mit einem Engel in Acryl: Im Januar 2022 entdeckte Ingrid Jesussek ihre Liebe zur Malerei – und die ließ sie nicht mehr los. Einige ihrer inzwischen zahlreichen Bilder sind nun im Südstadtzentrum in Salzgitter-Bad ausgestellt. Seit dem Start vor zweieinhalb Jahren experimentierte sie mit verschiedenen Farben und Materialien. Diese kreative Leidenschaft wurde zu ihrem täglichen Begleiter.

Mit der Einrichtung eines eigenen Ateliers und der Teilnahme an Malkursen bei Dr. Ulrike Bosse in Liebenburg vertiefte sie ihre Techniken und erweiterte ihr Repertoire. Blumen, Elemente, Menschen und Perspektiven wurden zu wichtigen Themen ihrer künstlerischen Reise. Auf diesem Weg lernte sie ständig neue Materialien, Methoden und inspirierende Menschen kennen, die ihre Arbeit bereichern haben.

Unter dem Titel „Meine Seele,



Mit Leidenschaft bei der Sache: Malerin Ingrid Jesussek stellt im Südstadtzentrum aus.

FOTO: PRIVAT

meine Bilder – eine Reise in Farben“ erwartet die Besucher eine farbenfrohe und emotionale Reise durch die kreative Welt der Künstlerin. Die Ausstellung ist bis zum 20. Oktober im Südstadtzentrum zu sehen.



# Programmpreis für das Cinema

Das **Bürgerkino** in Salzgitter-Bad freut sich über die Ehrung durch die nordmedia

**Salzgitter.** 65 gewerbliche und nichtgewerbliche Filmtheater und Spielstellen aus Niedersachsen und Bremen sind in diesem Sommer mit dem Kinoprogrammpreis der nordmedia ausgezeichnet worden, darunter auch das Cinema in Salzgitter-Bad. Die mit insgesamt 150.000 Euro dotierten Preise wurden für die Gestaltung hervorragender Jahresprogramme und besonderer Filmreihen 2023 vergeben.

Das Cinema wurde in der Kategorie gewerbliche Filmtheater mit 2.500 Euro bedacht. Außer den beiden ehrenamtlichen Geschäftsführern Claus Griesbach und Ursula Liebscher hatten sich Bianca Schaare und Jakob Tillig als Vertreter des Cinema-Teams auf den Weg in die Hansestadt gemacht, um die Urkunde abzuholen.

Als Preispatre überreichte Regisseur Robert Thalheim die Urkunden an die Kinobetreiber und -betreiberinnen. Im Rahmen der Preisverleihung wurde sein nordmedia-geförderter Spielfilm „Kundschafter des Firedens 2“ vorgestellt, der am 23. Januar 2025 im Majestic Filmverleih bundesweit in den Kinos starten wird. Die Verleihung erfolgt in Bremen im CITY 46 / Kommu-

nalkino, das seit 50 Jahren besteht und sein Jubiläum mit der Ausrichtung krönte.

„Die aktuelle europäische Studie der Kinoverbände unterstreicht die Bandbreite der Kinolandschaft und ihre zentrale Rolle für die kulturelle Vielfalt“, betonte Petra Schleuning, Leiterin Film- und Medienförderung bei der nordmedia, und führte weiter aus: „In den Städten und besonders auch in der Fläche wird exzellentes Kino geboten. Diese cineastische Leidenschaft, das Engagement und die ausgezeichnete Programmgestaltung zeichnen wir jährlich mit den Kinoprogrammpreisen aus.“

Die Kinoprogrammpreise werden seit 1992 in Niedersachsen und seit 2001 in Bremen für die Gestaltung hervorragender Jahresfilmprogramme und besonderer Filmreihen vergeben. Bei der Auswahl der Preisträger:innen wird der Einsatz von deutschen und europäischen Filmen, Sondereinstellungen, Filmkunst- und Kinderfilmen bewertet, unter Berücksichtigung der Besucherzahlen, der Lage des Kinos und ihrer Konkurrenzsituation. Ziel der Auszeichnung ist die Erhaltung und Förderung der Kinokultur in

Niedersachsen und Bremen. Die Entscheidung über die Preisvergabe erfolgt durch eine fünfköpfige Jury, die vom Kinobüro Niedersachsen / Bremen benannt wird. Die nordmedia unterstützt mit der Vergabe der Programmpreise den Einsatz der Kinovereine vor Ort.

Bis zum 4. August bleibt das Cinema zu. Den Stillstand nutzt der Verein für etliche Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten. Bei der Lüftungsanlage und beim Projektor gibt es Filterwechsel. Ein neuer Lampensatz wurde bereits vor zwei Monaten für 1.800 Euro im Projektor eingebaut. Ein Techni-

ker wird in den kommenden Wochen den Projektor warten und kalibrieren, „sodass wir wieder hervorragende Farben und einen wunderbaren Dolby Surround Ton haben werden, denn das sind entscheidende Faktoren für einen gelungenen Kinobesuch“, teilt das Cinema mit.



Preisvergabe an das Cinema: Petra Schleuning, Claus Griesbach, Jakob Tillig, Ursula Liebscher, Bianca Schaare und Robert Thalheim.

FOTO: NORDMEDIA

## Spannendes zur Stadtgeschichte

Die Tourist-Information richtet am 14. Juli ihren Rundgang „Stahl & Sole“ in Salzgitter-Bad aus

**Salzgitter.** Die Tourist-Information bietet am Sonntag, 14. Juli, um 14 Uhr eine Führung durch Salzgitter-Bad an. Interessierte Gäste, aber auch Eiwohner und Einwohnerinnen können Spannendes zur Stadtgeschichte erfahren. Die Führung „Stahl & Sole“ vermittelt Wissenswerte zu den Stahl-Skulpturen rund um das Thermalbad und erläutert die Besonderheiten der salzgitterschen Sole sowie deren Anwendung.

Stadtführer Dieter Krüger erklärt zunächst die Entstehungsgeschichten der Kunstwerke und führt im Anschluss entlang der

unterirdisch verlegten Soleleitung zum Gradierpavillon in den Rosengarten. Für diese Route ist festes Schuhwerk erforderlich. Es wird ein Kostenbeitrag von vier Euro pro Person vor Ort erhoben. Treffpunkt ist vor dem Thermalsolbad (Parkallee 3).

Für die Führung sind insgesamt zwei Stunden vorgesehen. Es ist kein Rundgang, Start und Ziel sind unterschiedlich. Es wird eine Mindestteilnehmerzahl von fünf Personen vorausgesetzt. Anmeldung unter Telefon (05341) 9009940 oder per E-Mail an [info@tourismus-salzgitter.de](mailto:info@tourismus-salzgitter.de).



**20% RABATT** auf reduzierte Ware\*

\*Gültig vom 13.07. bis 27.07.2024 auf reduzierte Artikel aus dem Bekleidungs- und Schuhsortiment (ausgeschlossen Club of Comfort, KJ Brand, Triumph und Sloggi) bei Vorlage dieses Coupons und der ADLER Kundenkarte (kostenlos erhältlich) in Ihrer ADLER Filiale Salzgitter-Thiede. Der Rabatt ist nicht mit anderen Aktionsvorteilen kombinierbar und gilt nicht beim Erwerb der Geschenkkarte.

**ADLER Filiale Salzgitter**  
Schäferwiese, 38239 Salzgitter-Thiede  
Mo. bis Sa. 9:30 - 18 Uhr



NA

**ADLER**



# HEIMAT OHNE HEKTIK



**ZEITUNG, WO DU WILLST.**

Unser E-Paper direkt im Web oder als App.  
[abo.PAZ-online.de/vorteile](http://abo.PAZ-online.de/vorteile)



**Deiner Allgemeine** ZEITUNG 

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland





# Freiwillig und mit Überzeugung

Salzgitters Oberbürgermeister ernennt **vier Ortsbrandmeister** und **drei Stellverteter**

**Salzgitter.** Sie sind alle für die Sicherheit der Menschen in Salzgitter ehrenamtlich aktiv. Oberbürgermeister Frank Klingebiel hat vier Ortsbrandmeister und drei stellvertretende Ortsbrandmeister der Freiwilligen Feuerwehren ernannt. Mit anwesend bei der Feierstunde im Rathaus waren außer den zu ernennenden Ehrenbeamten auch der Vorsitzende des Ausschusses für Feuerwehr und öffentliche Ordnung Frank Miska und dessen Stellvertreter Otto Kracht, Feuerwehrdezerent Eric Neiseke, Stadtbrandmeister Detlev Söhler und dessen Stellvertreter Guido von Einem mit weiteren Vertretern des Stadtkommandos sowie Fachdienstleiter der Berufsfeuerwehr, Arne Sicks, und dessen Stellvertreter Torsten Preuß.

Grundlage für die Ernennung war der einstimmige Beschluss des Rates am 12. Juni. Bei der Ernennung betonte Frank Klingebiel, das die Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehren ein ganz bedeutender Teil unseres herausragend gut

funktionierenden Rettungs- und Brandschutzsystems in unserer Stadt seien. „Unsere Bürgerinnen und Bürger können sich durch Ihre Arbeit sicher und behütet fühlen“, sagt er zu den Amtsträgern.

Der Oberbürgermeister erinnerte an das Hochwasser zur Weihnachtszeit im vergangenen Jahr. Das habe wieder einmal gezeigt, „wie schnell Sie zur Stelle sind, wenn Sie gebraucht werden“. Die Feuerwehrleute täten dieses alle freiwillig, in ihrer Freizeit, „ohne Entlohnung, aber mit tiefer innerer Überzeugung“, lobte Frank Klingebiel. „Indem Sie für die Menschen in unserer Stadt selbstlos da sind, sogar Ihre eigene Gesundheit und Ihr eigenes Leben in Rettungsaktionen riskieren, leben Sie Nächstenliebe vorbildlich.“

Der OB hob das große Vertrauen der Kameradinnen und Kameraden in die Führungsfähigkeiten und Persönlichkeiten hervor. „Sie alle sind in Ihren Mitgliedsversammlungen zum Ortsbrandmeister bzw. stellvertretenden



Ernennung im Ratssaal: Oberbürgermeister Frank Klingebiel, Otto Kracht (Ausschuss für Feuerwehr und öffentliche Ordnung), Marcus Säglitz (Ortsbrandmeister Osterlinde), Erster Stadtrat Neiseke, Arne Sicks (Fachdienstleiter Berufsfeuerwehr), Dirk Knackstedt (stellv. Ortsbrandmeister Osterlinde), Frank Miska (Ausschuss für Feuerwehr und öffentliche Ordnung), Maxim Kubitschek (komm. stellv. Ortsbrandmeister Barum), Kai Wagener (Ortsbrandmeister Engelnstedt), Udo Scharf (Ortsbrandmeister Barum), Mario Hesse (stellv. Ortsbrandmeister Calbecht), Sören Fulst (Ortsbrandmeister Calbecht), Guido von Einem (stellv. Stadtbrandmeister), Detlev Söhler (Stadtbrandmeister), Julian Naujoks (Berufsfeuerwehr), Johann Schlecht (Löschbezirksführer West) und Torsten Preuß (stellv. Fachdienstleiter Berufsfeuerwehr).

FOTO: STADT SALZGITTER

Ortsbrandmeister gewählt worden.“ Alle hätten diese herausgehobene und besonders verantwortungsvolle Führungsaufgabe „sehr gerne und aus tiefer innerer Überzeugung“ angenommen. Das zeige, „mit wie viel Herzblut, Zuwendung, Kompetenz, Verantwortungsgefühl und Leidenschaft sie sich für ihre Ortsfeuerwehr und die Menschen in unserer

Stadt“ einsetzen.

Für die Dauer von sechs Jahren wurde Hauptlöschmeister Sören Fulst zum Ortsbrandmeister in Calbecht ernannt, Löschmeister Marcus Säglitz zum Ortsbrandmeister in Osterlinde, Brandmeister Udo Scharf zum Ortsbrandmeister in Barum und 1. Hauptbrandmeister Kay Wagener zum Ortsbrandmeister

in Engelnstedt. Als stellvertretender Ortsbrandmeister für sechs Jahre hat der 1. Hauptlöschmeister Mario Hesse in Calbecht sein Amt angetreten und der 1. Hauptlöschmeister Dirk Knackstedt in Osterlinde. Hauptfeuerwehrmann Maxim Kubitschek übernimmt die Aufgabe stellvertretender Ortsbrandmeister der Löschgruppe Barum kommissarisch.

## Dein dm-Markt eröffnet wieder

am 11.7.2024 um 8 Uhr

Das Team von **Deinem dm-Markt** in der **Albert-Schweitzer-Straße 1/ im City-Carree in Salzgitter** freut sich auf Dich.



11.-13. Juli 2024

**20fach  
°Punkte\***

Stand: 11/2023



dm-drogerie markt  
Albert-Schweitzer-Straße 1  
Im City-Carree  
38226 Salzgitter

Mo-Sa 8.00-20.00 Uhr  
dm.de



Jetzt die dm-App herunterladen,  
anmelden und alle Vorteile nutzen -  
auch in Deinem dm-Markt.

**P** Kostenlose Parkplätze  
vorhanden

\* Vom Preisvorteil ausgenommen sind Pfand, Mobilfunkguthaben, Geschenkkarten,  
iTunes, Erlebnisgeschenkbücher, Bücher und Zeitschriften.



HIER BIN ICH MENSCH  
HIER KAUF ICH EIN



# Urlaub auf Euböa

Das hat Griechenlands **Inselparadies** zu bieten

**A**lle griechischen Inseln sind überlaufen? Von wegen! Nicht so Euböa, die zweitgrößte griechische Insel, die in der Ägäis liegt. Dort finden Reisende nicht nur Traumstrände, sondern auch eine vielseitige Natur.

Wenn dir die beliebtesten griechischen Inseln wie Kreta, Santorin oder Mykonos zu überlaufen sind, brauchst du trotzdem nicht auf Inselurlaub in Griechenland zu verzichten. Denn es gibt eine Insel, die weitaus weniger oft besucht wird: Euböa, von den Griechinnen und Griechen auch Evia genannt. Sie ist die zweitgrößte Insel des Landes und liegt etwa 80 Kilometer nordöstlich von Athen in der Ägäis.

Wir zeigen dir, was du auf Euböa alles erleben kannst!

## Inselhauptstadt Chalkida

Wenn du vom Festland nach Euböa reist, kommst du direkt in der Inselhauptstadt Chalkida an. Das Städtchen ist auch für die Menschen aus Athen ein beliebtes Ausflugsziel. Wer aufmerksam ist, kann an der alten Brücke zur Insel ein angeblich weltweit einzigartiges Naturphänomen erleben: Ungefähr alle sechs Stunden ändert das Wasser unter der Brücke seine Richtung! Warum, das wissen nicht einmal Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler.

Ein historisches Highlight von Chalkida ist die Burg Karababas, auch Kanithos genannt. Das 1684 fertiggestellte Bauwerk thront auf dem Hügel Fourka,



Rund um Marmari im Süden befinden sich einige der schönsten Strände der Insel.

FOTO: IMAGO IMAGES/PANTHERMEDIA

und bis ins 19. Jahrhundert wurde die Stadt von dort überwacht und verteidigt. Wenn du dich für Geschichte interessierst, lohnt sich auch ein Besuch des Archäologischen Museums.

Wenn du die Vielseitigkeit von Euböa in aller Ruhe erkunden möchtest, bietet sich ein Roadtrip an. Im Folgenden präsentieren wir unsere Tipps für die Insel-Highlights im Norden, im Zentrum und im Süden der Insel.

## Der wald- und quellenreiche Norden

Wenn du dem Duft von Harz folgst, kommst du bis an die Nordspitze von Euböa. Den Norden prägen nämlich seine weitläufigen Kiefernwälder, aber das ist längst nicht alles: Dort gibt es zahlreiche heiße Quellen! Auch wenn du im Sommer unterwegs bist und dir eigentlich warm genug ist, lohnt es sich, in einem der kleinen natürlichen Becken

mit bis zu 45 Grad Celsius warmem Wasser zu entspannen.

Insbesondere die schwefelhaltigen Thermalquellen von Edippos im äußersten Inselnorden gelten bereits seit der Antike als gesundheitsfördernd: Loutra Edipou ist sogar der bekannteste Kurort Griechenlands. Dort badest du in Wasser, in dem bereits die römischen Kaiser sowie römische Feldherren entspannten – ebenso wie berühmte Persönlichkeiten im 19. und 20. Jahrhundert.

Du darfst dich auf gut 80 Quellen freuen, die von der Temperatur her etwas unterschiedlich sind, umgeben von der grünen Vegetation. Dazu kommen Hydrotherapie-Zentren, die Linderung bei chronischen Krankheiten versprechen, sei es durch Schlamm-bäder, Meer- oder Mineralwasser.

Ein Tipp vor Ort ist die einmalige Thermae Sylla mit Spa- & Wellness-Hotel, wo du mit Blick

über das Meer in das Heilwasser eintauchst. Damit nicht genug, denn die Natur im Norden Euböas bietet auch wunderschöne Wanderwege. Besonders empfehlenswert ist die etwa acht Kilometer lange Strecke (hin und zurück) zu den Drymonas-Wasserfällen. Auf viele andere Wandernde triffst du dort wahrscheinlich nicht.

## Im Herzen der Insel

Neben Chalkida ist das kleine Städtchen Eretria einer der bedeutendsten Orte im Herzen von Euböa. Es ist geprägt von seiner reichen Geschichte. Bei Ausgrabungen kamen zum Beispiel ein antikes Theater sowie römische Bäder zum Vorschein, die heute ein beliebter Ausflugsort sind.

Vom Zentrum kannst du aber auch über eine Brücke auf eine kleine, gegenüber gelegene Insel spazieren, die „Insel der Träume“. Genau wie der Süden Euböas lässt sich aber auch im Zentrum der Insel in den Bergen wandern – zum Beispiel auf den die Landschaft überragenden Berg Dirfys mit seinen 1743 Metern Höhe. Auf dem Weg zum Gipfel geht es durch eine alpine Landschaft. Wenn du bergerprobt bist und Lust auf ein besonderes Abenteuer hast, gibt es einen gut 30 Kilometer langen Rundweg ab dem Dorf Makrykapa.

Eines der schönsten Dörfer im Dirfys-Gebirge ist Steni, ebenfalls ein beliebter Ausgangspunkt für Wanderungen. Steni ist gut auf Besucherinnen und Besucher vorbereitet und bietet

nicht nur verschiedene Unterkünfte, sondern auch Cafés und eine Taverna.

## Der bergige Süden

Lohnt sich die lange Fahrt in den äußersten Süden von Euböa? Auf jeden Fall! Das schon allein wegen des wunderschönen Urlaubsortes Karystos mit seinem Castello Rosso, einer Burg aus dem Mittelalter, sowie der Festung Bourtzi. Bist du mit dem Sightseeing fertig, bietet sich ein Sprung ins Meer in der ruhigen Bucht an. Ein weiteres Highlight des Südens ist das in der Schifffahrt als äußerst schwierig zu befahren bekannte Kap Kafireas, auch Cavo d'Oro genannt. Du erreichst das Kap über einen etwas abenteuerlichen Landweg hinter Platanisto, kannst es dir aber auch leicht machen und in Karystos ein Boot dorthin nehmen.

Im Süden von Euböa versammeln sich zudem einige schöne Fischerdörfer, darunter das besonders pittoreske Marmari, wo du in den Tavernen frangfrischen Fisch genießen und anschließend die Uferpromenade entlang schlendern kannst. Der Insel Süden ist aber genauso wie der Rest Euböas ein Outdoor-Paradies, unter anderem dank der Ochi-Bergkette. Besonders spannend ist die gut 13 Kilometer lange, von Steinpfaden geprägte Wanderung zur wilden Dimossari-Schlucht.



Mehr Informationen findest du unter:  
[www.reisereporter.de/euboea](http://www.reisereporter.de/euboea)



Mein Personal Trainer ist hier.  
**Mein Job  
gleich nebenan.**

**Jobs für  
NIEDERSACHSEN**

Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)



# Hunger auf Fußball und Fast Food

Gewerkschaft Nahrung-Genuss-Gaststätten kritisiert die **leichten Löhne** in der Systemgastronomie

**Salzgitter.** Ball und Burger – beides gehört für viele Fußballfans in Salzgitter genauso zur Europameisterschaft wie Trillerpfeife und Schiedsrichter. Schnellrestaurants wie McDonald's, Burger King & Co. haben jetzt Hochkonjunktur. Zur Fußball-EM brummt das Fast-Food-Geschäft. „Der Fußballhunger ist enorm – auf Tore genauso wie auf Burger, Pommes oder Pizza in der Halbzeit“, sagt Katja Derer von der Gewerkschaft Nahrung-Genuss-Gaststätten (NGG).

Rein rechnerisch gaben die Menschen in Salzgitter im vergangenen Jahr rund 39,1 Millionen Euro fürs Essen in der Systemgastronomie aus – im Schnitt 375 Euro pro Kopf. Das geht aus einer NGG-Umsatzberechnung hervor. Durch die Fußball-EM werde der Umsatz aber noch einmal deutlich nach oben gehen, erwartet die NGG Süd-Ost-Niedersachsen-Harz.

Das Spiel auf dem Platz dauere 90 Minuten. Für ein Fast-Food-Menü dagegen brauche kein Fan länger als eine Halbzeitpause. „In der Zeit verzehrt ein Fan fast den Stundenlohn einer Servicekraft“, sagt Katja Derer. Denn der liege

in der Systemgastronomie bei lediglich 12,61 Euro – und damit nur 20 Cent über dem gesetzlichen Mindestlohn. Die Branche habe jetzt einen „enormen Nachholbedarf“ bei den Löhnen, so die NGG.

Ein ‚Big Mac‘-Menü kostet knapp 12 Euro. „Wer also fürs

Pizzabacken, Burgerbraten oder Geschirrabräumen in der Systemgastronomie an der untersten Lohnkante verdient, müsste fast eine Arbeitsstunde investieren, um selbst überhaupt satt zu werden“, so die Geschäftsführerin der NGG Süd-Ost-Niedersachsen-Harz. Sie kritisiert die

Löhne der Systemgastronomie – von McDonald's, Burger King und Kentucky Fried Chicken bis Pizza Hut, Starbucks und Nordsee: „Was da verdient wird, bringt leider wenig Euro-Kalorien. Einige zahlen sogar nur den gesetzlichen Mindestlohn von 12,41 Euro pro Stunde. Sie rangieren

damit an der untersten Lohnkante, die überhaupt erlaubt ist.“

Die NGG will sich jetzt für einen „gehörigen Lohn-Nachschlag“ für die Branche stark machen. Davon sollen dann auch die Beschäftigten der Systemgastronomie in Salzgitter profitieren. „Konkret geht es um einen Einstiegslohn von 15 Euro pro Stunde. Und wer schon Erfahrungen im Job hat, soll im Monat mit 500 Euro zusätzlich nach Hause gehen. Um diese Fixsumme müssen die Löhne angehoben werden, um in der Systemgastronomie aus der Niedriglohnfalle herauszukommen“, fordert Katja Derer.

Auch die Ausbildung bei McDonald's L'Osteria, Vapiano & Co. soll attraktiver werden: Die Gewerkschaft fordert für den Start eine Vergütung von 1.150 Euro. Im dritten Ausbildungsjahr sollen es mit 1.350 Euro gut 120 Euro mehr als bislang sein. Zwei Tage nach dem Ende der Fußball-EM kommen die Gewerkschaft NGG und der Bundesverband der Systemgastronomie am 16. Juli zur ersten Verhandlungsrunde über einen neuen Tarifvertrag zusammen.



Ball und Burger: Zur Fußball-EM spielt sich vor allem in den Fast-Food-Restaurants eine Menge ab. Die Gewerkschaft NGG Süd-Ost-Niedersachsen-Harz fordert höhere Löhne für die Mitarbeiter.

FOTO: NGG | TOBIAS SEIFERT

## Metronom weiter am Zug

Regionalverband und Landesverkehrsgesellschaft verlängern Auftrag für die Enno-Linien

**Braunschweig.** Jetzt ist es amtlich: Das Eisenbahnunternehmen Metronom fährt auch weiterhin die Züge im Enno-Netz. Auf den Strecken von Hannover über Gifhorn nach Wolfsburg und von Hildesheim über Braunschweig nach Wolfsburg wird es in den nächsten Jahren keine Änderung für die Fahrgäste geben. Metronom hat in Preis und Qualität ein Angebot abgegeben und bekommt den Zuschlag. Der Vertrag beginnt im Dezember 2025 und endet im Dezember 2038 – mit der Option, ihn um zwei Jahre verlängern zu können.

Metronom bedient diese beiden Strecken bereits seit der Betriebsaufnahme im Dezember 2015. Jüngst wurde die Weddeler Schleife zweigleisig fertiggestellt, so dass zwischen den Großstädten Braunschweig und Wolfsburg die Züge montags bis freitags im Halbstundentakt fahren, was eine enorme Verbesserung vor allem für alle Pendlerinnen und Pendler darstellt. Seit einigen Wochen fahren auf der RE50 Hildesheim –

Braunschweig – Wolfsburg zusätzliche Verstärker-Züge in der Hauptverkehrszeit von Braunschweig bis Hildesheim. Darüber hinaus sollen ab Dezember 2025 einige Züge über Hildesheim hinaus bis nach Elze durchfahren mit dortigem Anschluss an die Züge nach Göttingen.

Dass das Netz weiterhin von Metronom betrieben wird, bedeutet vor allem Verlässlichkeit für alle Fahrgäste auf den beiden Strecken. „Wir freuen uns, dass die Verkehrsleistungen in diesem Netz weiterhin von einem bereits bekannten Partner erbracht werden und wir einen nahtlosen Übergang und damit eine Konstanz in der Region halten können“, heißt es von Seiten des Regionalverbandes Großraum Braunschweig und der Landesverkehrsgesellschaft. Die Aufgabenträger haben den Zuschlag gemeinsam erteilt.

„Unsere Fahrgäste dürfen davon ausgehen, dass sie durch diesen Zuschlag in den nächsten Jahren mit der gleichen Quali-



Die Entscheidung ist gefallen: Metronom betreibt weiterhin die enno-Linien im Nahverkehr auf der Schiene.

FOTO: REGIONALVERBAND

tät, Sicherheit und Pünktlichkeit an ihre Ziele gebracht werden“, sagt Geschäftsführer Ralf Sygusch vom Regionalverband. Er verweist gleichzeitig darauf, dass der eigene Fahrzeugpool ab 2026 um fünf neue enno-Züge erweitert wird, um die erweiterten Leistungen sicherzustellen und den damit zu erwarteten Fahrgastzuwächsen gerecht zu

werden. Die dann 29 enno-Züge gehören der Tochtergesellschaft des Regionalverbandes und werden an das Eisenbahnunternehmen vermietet. Auch der Wartungs- und Instandhaltungsvertrag ist inkludiert.

Metronom Geschäftsführer Nicolai Volkmann zeigt sich erfreut über den Zuschlag. „enno ist ein ganz besonderes Netz für

uns, welches wir ausgesprochen gerne fahren. Die regionale Verbundenheit der Menschen und die modernen Züge des enno – das passt perfekt zusammen. Wir versprechen den Fahrgästen und den Aufgabenträgern, dass wir auch künftig der zuverlässige und engagierte Partner sein werden, der wir bisher schon waren.“



# Nix geht ohne grünen Wasserstoff

Salzgitter AG schreibt für die **fast klimaneutrale Stahlproduktion** einen Bedarf für 150.000 Tonnen aus

**Salzgitter.** Die Salzgitter AG kauft Wasserstoff, um eines Tages auf weitgehend klimaneutraler Weise den Stahl herstellen zu können. Die dafür geplante Anlage auf dem Gelände reicht dafür nicht aus. Alleine für die erste Stufe im Transformationsprogramms SALCOS (Salzgitter Low CO<sub>2</sub> Steelmaking) sind jährlich bis zu 150.000 Tonnen Wasserstoff am Standort Salzgitter nötig. Deshalb schreibt der Konzern jetzt Wasserstoffbedarfe aus. Sollte SALCOS eines Tages komplett laufen, wäre jedes Jahr sogar die doppelte Menge nötig. Geplant ist das ab 2033.

„In einem strukturierten Prozess können sich Unternehmen ab sofort für die Teilnahme an der Ausschreibung registrieren und im weiteren Prozess ihre Angebote unterbreiten“, heißt es in einer Pressemitteilung. Ein Teil der Menge soll ab 2026 in einer unternehmenseigenen 100 MW Elektrolyse entstehen, die derzeit auf dem Werksgelände entsteht. Deren Produktionsmenge kommt aber nur auf etwa 9.000 Tonnen pro Jahr.

„Die externe Belieferung mit Wasserstoff soll ab 2027 beginnen, sofern die Anbindung an das Wasserstoff-Kernnetz erfolgt ist oder im Einzelfall weitere Bezugswege realisierbar sind. Mögliche später beginnende Lieferungen werden ebenso akzeptiert“, schreibt die Salzgitter AG. „Um das CO<sub>2</sub>-Einsparungspotenzial von SALCOS vollständig nutzen zu können, benötigen wir eine zeitnahe Anbindung des Standortes Salzgitter an das Wasserstoff-Kernnetz“, so Vorstandsvorsitzender Gunnar

Groebley in einer Pressemitteilung.

20.000 Tonnen grünen Wasserstoff hat sich die Salzgitter AG bereits gesichert. Ende April unterzeichnete sie mit der Uniper SE einen Vorvertrag über die Lieferung und Abnahme von grünem Wasserstoff. Dieser soll in der von Uniper geplanten Großelektrolyse produziert werden, deren Inbetriebnahme in Wilhelmshaven für 2028 vorgesehen ist. Der grüne Wasserstoff soll dazu beitragen, in der dann fertigen Direktreduktionsanlage in Salzgitter nahezu CO<sub>2</sub>-neutralem Stahl herzustellen.

Gegenstand des Vorvertrags sind unter anderem technische und kommerzielle Rahmenbedingungen der Wasserstofflieferung. Um das Papier verwirklichen zu können, ist eine Pipeline von Wilhelmshaven nach Salzgitter nötig und muss schnellstmöglich geschaffen werden. „Hier müssen sich die Pipeline-Betreiber und die politischen Entscheidungsträger gemeinsam mit der Salzgitter AG und der Uniper SE dringend auf einen beschleunigten Fahrplan einigen“, fordert der Konzern, der darauf hofft, dass ein Wasserstoff-Kernnetz entsteht, an das Salzgitter dann angeschlossen wäre.

Sollte es eine Verbindung geben, könnte Uniper frühestens ab 2028 jährlich bis zu 20.000 Tonnen zertifizierten Grünen Wasserstoffs liefern. Diese will das Unternehmen dann mithilfe erneuerbarer Energien in der 200-MW-Elektrolyse produzieren, die auf dem Gelände des ehemaligen Steinkohlekraftwerks in Wilhelmshaven



Erster Großlieferant für grünen Wasserstoff: Sandrina Sieverdingbeck, (Geschäftsführerin Deutsche Erz- und Metall-Union GmbH), Holger Kreetz (Uniper SE COO), Gunnar Groebley (Salzgitter AG CEO) und Christian Stuckmann (Uniper SE VP Business Development Hydrogen) bei der Unterschrift der Vorverträge.

FOTO: SZAG

ven geplant ist. „Wir sind mit SALCOS ein Vorreiter der Dekarbonisierung der Grundstoffindustrie. Bei der Realisierung des Programms haben wir von Beginn an auf ein Netzwerk mit starken Partnern gesetzt“, so Gunnar Groebley, CEO der Salzgitter AG. Die Produktion und Verfügbarkeit von grünem Wasserstoff ist nach seinen Worten ein zentrales Erfolgskriterium. „Mit Nachdruck müssen nun die Energieinfrastruktur und die zugehörigen Leitungsnetze ausgebaut werden.“

Uniper verfolge das klare Ziel, Unternehmen bei der Dekarbonisierung ihrer Produktionsprozesse zu unterstützen, so dessen CEO Holger Kreetz. Grüner

Wasserstoff spiele insbesondere bei der Stahlindustrie eine entscheidende Rolle. „Wir freuen uns auf die Kooperation mit der Salzgitter AG und darauf dazu beizutragen, die Emissionen der Salzgitter AG zu reduzieren. Solche Partnerschaften zeigen den Mehrwert unseres Energy Transformation Hubs Nordwest, stärken die Rolle der Region als Energiedrehscheibe für die Zukunft und leisten einen wertvollen Beitrag zur gemeinsamen Erreichung der Klimaziele in Deutschland.“

Aufgrund des guten Zugangs zu erneuerbaren Energien, insbesondere aus den Offshore-Windparks in der Nordsee, der frühzeitigen Anbindung an das

deutsche Wasserstoffpipelinesystem sowie der geplanten Wasserstoffspeicher in Norddeutschland gilt Wilhelmshaven als idealer Standort für Unipers Green Wilhelmshaven Projekte. „Geplant ist der Ausbau der Elektrolyse bis auf eine Leistung von 1 GW, die eine Wasserstoffproduktion von 100.000 Tonnen pro Jahr ermöglicht“, heißt es in einer Pressemitteilung. Zusätzlich plant Uniper in Wilhelmshaven ein Terminal für den Import von grünem Ammoniak per Schiff mit einer Output-Menge von mindestens 300.000 Tonnen H<sub>2</sub> errichten, das in Wasserstoff umgewandelt und ebenfalls in das deutsche Kernnetz eingespeist werden kann.



- Werbung in **hallo** wochenende wird von den Lesern als besonders nützlich und informativ bewertet
- Mit uns erreichen Sie verschiedene Zielgruppen
- Mit hoher Lokalkompetenz und starkem Nutzwert sind wir ein Sprachrohr für die Menschen in der Region
- Kontrollierte und zuverlässige Verteilung, Prüfung durch die Weigel GmbH, ein unabhängiges Institut für Qualitätsmanagement

hallo  
wochenende

**Was beim Einkaufen zählt**

Anzeigenblattleser sind bereits empfänglich für Sonderangebote (73,1% LpA). Trotzdem legen sie viel Wert auf Markenqualität und Umweltaspekte.

Quelle: Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter





Die Quote liegt bei 9,5 Prozent: 5108 Arbeitslose registrierte die Arbeitsagentur im Juni in Salzgitter.

FOTO: RWE

# Junge Talente gesucht

In der Region sind zum Start in das neue Ausbildungsjahr noch **mehr als 1.300 Stellen frei**

**Salzgitter.** Die Zahl der Arbeitslosen in der Region ist im Juni gegenüber dem Vormonat um 170 auf insgesamt 21.161 gesunken. „Die Arbeitslosenquote liegt aktuell bei 6,4. Das sind 0,1 Prozentpunkte über dem Wert vor einem Jahr“, heißt es in einer Mitteilung der Arbeitsagentur Braunschweig-Goslar. Verglichen mit 2023 sind es 594 Arbeitslose mehr. Im kommunalen Vergleich ist Salzgitter weiter Schlusslicht mit einer Arbeitslosenquote von 9,5 Prozent. Vorne liegt der Landkreis Wolfenbüttel (5,0), vor der Stadt Braunschweig (5,6) und dem Kreis Goslar (7,0).

„Zum Start der Sommerferien herrscht auf dem Ausbildungsmarkt weiterhin ein Be-

werbermarkt“, sagt Carsten Sievers, operativer Geschäftsführer der Agentur für Arbeit Braunschweig-Goslar. „Unternehmen konkurrieren verstärkt um junge Talente, da die Zahl der Ausbildungsstellen die Zahl der Bewerber übersteigt.“

Dies eröffnet vielen Jugendlichen gute Chancen für ihre berufliche Zukunft. Mehrere hundert Ausbildungsstellen warten noch auf den passenden Berufseinsteiger in den kommenden Wochen.

Noch 1.361 unbesetzte Ausbildungsstellen zeigen, dass auch im Endspurt bis zum Ausbildungsbeginn in den kommenden Wochen noch vieles möglich ist für die 1.084 unversorgten Jugendlichen. „Wir

möchten die jungen Menschen weiterhin motivieren und mit vollem Einsatz unterstützen, sich eine Ausbildung zu sichern. Dabei lohnt es sich auch, einmal abseits der bekannten Berufsbilder zu schauen. Es gibt viele spannende und zukunftssträchtige Berufe – man muss sie nur kennen. Unsere Berufsberater sind hier die richtigen Ansprechpartner für eine individuelle Beratung und haben selbstverständlich auch zu Ferienzeiten ein offenes Ohr für alle Fragen rund um das Thema Ausbildung“, sagt Carsten Sievers.

Wer unsicher ist, welche Stelle die richtige ist, wie man mit seinen Bewerbungsunterlagen am besten punktet oder wer Informationen zu potenziellen

Arbeitgebern einholen möchte, der ist eingeladen ins Berufsinformationszentrum (BiZ) am Braunschweiger Cyriaksring. In den Sommerferien bietet die Berufsberatung dort jeden Dienstag von 10 bis 12 Uhr Gespräche ohne Termin an.

Ende Dezember 2023, dem letzten Quartalsstichtag der Beschäftigungsstatistik mit gesicherten Angaben, belief sich die sozialversicherungspflichtige Beschäftigung im Bezirk der Agentur Braunschweig-Goslar auf 258.224. Gegenüber dem Vorjahresquartal war das eine Zunahme um 2.169. Nach Branchen gab es absolut betrachtet das größte Plus im Verarbeitenden Gewerbe (791 Beschäftigte mehr), am ungünstigsten war dagegen die Ent-

wicklung im Handel sowie der Instandhaltung und Reparatur von Kraftfahrzeugen (-892).

Im Bezirk der Agentur für Arbeit waren im Juni 6.420 Arbeitsstellen gemeldet, gegenüber Mai ist das ein leichtes Plus von 78. Im Vergleich zum Vorjahresmonat gab es 321 Stellen weniger. Arbeitgeber meldeten im Juni 1.195 neue Arbeitsstellen. Seit Jahresbeginn wurden 6.758 neue Stellen gemeldet. Die TOP5 von Braunschweig bis Braunschweig sind Fachkräfte im Verkauf (246 Stellen), Kinderbetreuung (193 Stellen), Reinigungshelfer (188 Stellen), Helfer in der Gastronomie (157 Stellen) sowie Fachkräfte in der Gesundheits- und Krankenpflege (152 Stellen).

## Gegen das Gefühl, alleine zu sein

Der Paritätische Wohlfahrtsverband Salzgitter plant eine Selbsthilfegruppe Fibromyalgie

**Salzgitter.** Fibromyalgie (FSM) ist eine chronische Erkrankung, die meist in Schüben verläuft, wobei der Schmerz wandern und auch über Stunden oder Monate andauern kann. Dieser kann sich ebenfalls ändern von pulsierend bis zu stechend. Fass-Muskel-Schmerz lautet die Übersetzung.

Symptome können sein: Schlafstörungen, Migräne, erhöhte Reizempfindung (Licht, Lärm, Temperaturunterschiede), starke Menstruationsschmerzen, Magen-Darm- und Blasenentzündungen, Merk- und Konzentrationsschwierig-

keiten sowie Schwellungsgefühl verschiedener Gliedmaßen. Eine Diagnose wird über ein Ausschlussverfahren und einen Fragenbogen gestellt, weswegen diese manchmal erst nach mehreren Jahren gestellt wird.

Der Paritätische Wohlfahrtsverband Salzgitter möchte dabei helfen, eine Selbsthilfegruppe zu gründen. Denn eine betroffene Bewohnerin sucht Menschen, die ebenfalls von dieser Diagnose betroffen sind. Sie möchte sich zu diesem Thema austauschen, auch über eventuelle Therapiemöglich-



Selbsthilfe bei Fibromyalgie: Der Paritätische in Lebenstedt plant eine neue Gruppe.

FOTO: SZ-PA/RK

keiten und über den Umgang mit der Erkrankung und über das Gefühl, mit dem Leid eventuell nicht alleine zu sein.

Das erste Treffen zur Neugründung der Selbsthilfegruppe Fibromyalgie steht am Dienstag, 16. Juli, um 11.45 Uhr beim Paritätischen in der Marienbruchstraße 61-63 in Lebenstedt an, der Aufbau wird sozialpädagogisch unterstützt.

Um eine Anmeldung bei der Selbsthilfekontaktstelle wird gebeten unter Tel. (05341) 846713 oder per E-Mail an [kiss-sz@paritaetischer.de](mailto:kiss-sz@paritaetischer.de).



## STELLENANGEBOTE ALLGEMEIN

Das Entsorgungszentrum Salzgitter GmbH ist ein Gemeinschaftsunternehmen der E.ON Energy from Waste AG und der GP Papenburg Entsorgungs-GmbH. Wir erstellen Entsorgungskonzepte für Gewerbe und Industrie. Darüber hinaus sind wir für die Vorbehandlung, Verwertung sowie Beseitigung der anfallenden Hausmüll-, Sperrmüll- und Gewerbeabfälle im Entsorgungsgebiet der Stadt Salzgitter zuständig.

Zur Verstärkung unseres Personals suchen wir zum nächstmöglichen Termin eine/n

- **Betriebsschlosser**
- **Maschinenführer**
- **LKW-Fahrer**

Sie haben Interesse an dieser anspruchsvollen und selbstständigen Aufgabe, dann schicken Sie uns Ihre Bewerbung unter Angabe Ihres frühesten Eintrittstermins.



**Entsorgungszentrum Salzgitter GmbH**  
 Diebesstieg 50, 38229 Salzgitter  
 Tel.-Nr. 05341-22210  
 E-Mail: [siemens@entsorgungszentrum.de](mailto:siemens@entsorgungszentrum.de)

19041501\_002424

**MÜLLER TIEFBAU**  
 Suche  
 Straßenbauer, Helfer,  
 LKW-Fahrer, Bagger-Fahrer  
 in Peine, OT Woltorf in VZ  
**0173 - 6437105**

15225701\_002424



**Ihr Testament für  
 den Tierschutz –  
 hinterlassen Sie  
 bleibende Spuren.**

**VIER PFOTEN rettet Tiere  
 in Not und beschützt sie.**  
 Wir sind gerne persönlich  
 für Sie da!



Sabine Cordes: 040 399 249-76  
 Olaf Höwner: 040 399 249-36  
 E-Mail: [testamente@vier-pfoten.de](mailto:testamente@vier-pfoten.de)



### STELLENGESUCHE ALLGEMEIN

Fliesenleger sucht Arbeit.  
 ☎ 017624341080

#### Achtung Stellensuchende

Legen Sie Bewerbungen keine Originalzeugnisse oder andere wichtige Papiere bei, deren Verlust oft unersetzlich ist.

Für verlorene eingegangene Einsendungen können wir keinerlei Haftung übernehmen.

**Ihre Anzeigenabteilung**

Im Internet  
 finden Sie uns  
 unter:

[www.hallowochenende.de](http://www.hallowochenende.de)

**hallo**  
 wochenende

18746201\_002424

## Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Mail: [bewerbungen@zustell-logistik.de](mailto:bewerbungen@zustell-logistik.de)  
 Hotline: 0160 - 94 86 93 91 (kostenfrei)

Auf Wunsch,  
 schneller Kontakt  
 über WhatsApp



### Freie Gebiete:

- Salzgitter Bad
- Salzgitter Tiede
- Engerode
- Lichtenberg
- Osterlinde
- Lebenstedt
- Lengede

**hallo** SALZGITTER  
 wochenende

Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)



Unsere Fashion Week ist hier.  
**Unsere Jobs gleich nebenan.**

Jobs für  
 NIEDERSACHSEN.de



## IMMOBILIENMARKT ANGEBOTE

**7 Zimmer | 157 m² | 249.900,- €**



**Festpreis Impuls 157, mit Wärmepumpe, Sicherheitsfenster 3-fach verglast, Rollläden, Gästez. im EG, inkl. Ausbaureserve, Drempel 1,31 m - ☎ 0531/87 70 40**  
Westermann Massivhaus GmbH, 38122 BS, Steinberganger 2  
30347201\_002423

**Gartengrundstück zu verkaufen!**  
Gartengrundstück 3.016 m² in Salz-  
gitter-Heerte für 80.000 € zu verk.  
☎ (0 53 41) 3 70 67

## IMMOBILIENMARKT GESUCHE

**SUCHE HAUS ZUM KAUF**  
auch sanierungsbedürftig und älter  
oder zum abreißen.  
☎ 01 76 86 09 98 68

## BAUGRUNDSTÜCKE

**SUCHE Baugrundstück**  
ab 400qm.Abschnitt vom Gar-  
ten,Abbriss,2. Reihe, Resthof o.ä.  
☎ 01 76 15 41 63 72

## HANDWERKER

**Üner Putz und Fliesen GmbH**  
seit 28 Jahren  
**Putzarbeiten aller Art,  
Sanierungsputz u. Reparaturarbeiten,  
kleine Rigips- und Fugarbeiten**  
☎ 0160-96 21 04 97  
info@uener-putz.de

## DACHDECKER

**Dachdeckermeister hat noch Ter-  
mine frei auch Kleinaufträge.**  
☎ 0531/37957766

**Dachdeckerteam hat noch Termine  
frei, gern auch kleinere Reparaturen.**  
☎ (01 57) 54 33 08 50

## ENTRÜMPELUNG

**BBB  
Entrümpelungen**

Alles aus einer Hand, innerhalb  
24 Std., Nachlassräumungen mit  
Anrechnung, Entrümpelungen  
jeder Art auch Extremfälle mit  
Grundreinigung, Tapeten und  
Bodenbelagsentfernung,  
Renovierungsarbeiten  
zu Sonderpreisen.

**Telefon (05 31) 2 50 89 00  
oder 01 60 / 6 45 91 41  
BBBuesing@gmx.de  
Inh. U. Büsing**

## FLIESENLEGER

**Treppen- Balkone- Terrassenflie-  
senverlegung ☎ 0160/977 396 54**

## GÄRTNER

**Gartenbaufachbetrieb  
AGIRMAN**  
Seit über 25 Jahren alles  
rund ums Haus von A-Z.  
Kostenl. Voranschlag vor Ort.  
**Tel. 0170 - 8 34 70 11**

## MÖBELTRANSPORTE

**PLATE  
UMZÜGE**  
Porschestra. 4 · 38112 Braunschweig  
Tel.: +49 531 / 4 00 666  
info@plate-umzuege.de

**C&K Umzugsservice**  
Umzüge, Entrümpelungen, Renov.,  
Möbelmontagen, Lagerung  
☎ (05 31) 38 91 23 55

**Das Beste am  
guten Morgen:  
Entdecken  
Sie unsere guten  
Seiten!**

**Lokales · Sport  
Einkaufstipps**

hallo

## VERKAUF PKW

### VW GOLF

**VW Golf, Bj. 02, 75 PS, 192 Tkm,  
neuer TÜV 06/26, AHK, unfallfrei, div.  
Extras, 1.600 € ☎ (01 62) 4 36 80 09**

### VW LUPO

**Lupo, 1.0l, Bestzustand, 93 Tkm,  
Scheckheft, TÜV neu, viele Extras,  
nur 2.900 € VB ☎ (0152) 11 54 59 82**

### ANKAUF PKW

**Unfall + Totalschäden –  
Gebrauchtwagen –**  
VW, Audi, Opel, Ford, MB, Japaner,  
Skoda, Busse usw., Bj. 2003 – 2024  
**ZAHLHÖCHSTPREISE**  
☎ (0 53 65) 88 66 F.H. Autohandel

**Suche PKW f. Bastler. Alles anbie-  
ten! ☎ (01 62) 2 96 53 12 auch So.**

### KRAFTRÄDER

### VERKAUF KRAFTRÄDER

**BMW R110R, KW 57, EZ 05/98, HU  
06/26, 23Tkm, 2500€ ☎ (01 70)  
4 74 44 33**

**Heinze-Motorradservice**  
alle Marken/TÜV, ☎ 0531/ 312003

### ANKAUF KRAFTRÄDER

**Suche Motorrad Chopper/Cruiser  
oder Oldtimer, auch ohne TÜV, bis  
ca. 1000 € ☎ (01 70) 7 50 24 60**

**Kaufe gebr. Motorräder**  
auch defekt ☎ (05 31) 8789370

### CAMPINGFAHRZEUGE VERKAUF

**Wohnmobil Dethlef Globetrotter  
A642, an Bastler abzugeben. Kaum  
Rost, Solar, Auto Sat. TV, H Kennzei-  
chen, VHB 5.500€, ☎ (01 52)  
51 45 97 58**

### CAMPINGFAHRZEUGE ANKAUF

**Familie Hörstemeier sucht Wohn-  
wagen und Wohnmobile auf diesen  
Wegen. ☎ (0 15 77) 2 31 16 27**

**Wir kaufen Wohnmobile &  
Wohnwagen ☎ (0 39 44) 3 61 60  
www.wm-aw.de, Firma**

### KONTAKTANZEIGEN

**T\*\*nie Girl Das 1.Mal in  
Roxana 18J Salzgitter  
verwöhnt Dich  
mit Top Service  
sexnord.net 0163 655 7604**

**Vollbusige LISA  
Extrem Scharf  
ganz Privat  
Neu in Salzgitter  
sexnord.net 0152 1343 8334**

### Im Internet finden

**Sie uns unter:  
www.hallowochenende.de**

hallo

## REISEN / VERANSTALTUNGEN

**SKAN-CLUB 60 plus GOLDENE OSTSEEEKÜSTE**  
Morada RESORT KÜHLUNGSBORN 8-Tage-Senioren-reisen

Direkt am Kühlungsborner Ostseestrand verwöhnt das MORADA Resort Kühlungsborn seine Gäste mit komfortabel ausgestatteten Zimmern, stilvollen gastronomischen Einrichtungen, Hallenbad, nostalgischer Lesecke, Einkaufspassage und vielem mehr.

### LEISTUNGEN

- Fahrt im Nichtraucherfernreisebus mit WC
- 7 Übernachtungen in Zimmern mit Dusche, WC und Bademantel
- 7 x reichhalt. MORADA-Frühstücksbuffet
- 5 x Abendessen als Buffet
- Galabuffet u. Mecklenburgisches Buffet
- Unterhaltungsabende
- Kostenlose Nutzung des Hallenbades
- Betreuung durch das SKAN-CLUB-Team
- Kofferservice im Hotel nach Bedarf
- WLAN und vieles mehr ...

**575,-** pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension  
Kein Einzelzimmerzuschlag! (begrenzte Anzahl)  
Zuschlag für DZ-Alleinbenutzung: ab € 150,-  
Preisnachlass bei Selbstanreise: € 50,- p. P.!

### TERMINE 2024/2025

**11.08., 08.09., 06.10., 20.10., 27.10.,  
22.12. (Weihnachten), 29.12. (Silvester),  
12.01., 26.01.**

### 8-TAGE-SONDERREISEN

Besondere Leistungen bei allen Sonderreisen:

**Verschiedene Themenbuffets, 1 bzw. 2 Ausflüge, Kaffee- und Kuchennachmittag u.v.m. -**  
Preise pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension

### JUBILÄUMSREISE

**03.11., 10.11., 17.11., 24.11. ab € 488,-**

### SILVESTERFEIER

**05.01. - 12.01.2025 ab € 488,-**

### CHRISTMAS-PARTY

**01.12., 08.12., 15.12.2024 ab € 415,-**

### WINTERZAUBER

**19.01. - 26.01.2025 ab € 448,-**

**Buchung und Beratung bei einem Reisebüro Ihrer Wahl oder unter dem  
kostenlosen Kundenservice-Telefon: 0800-123 19 19 (täglich von 8 bis 18 Uhr)**

Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH · Gehrenkamp 1 · 38550 Isenbüttel

www.seniorenreisen.de

**Flohmarkt Harz+Heide BS! Sa/So.  
06./07. JULI . pinguin-maerkte.de**

**Flohmarkt neu! So. 07.07. Rewe-  
Markt PE-Edemissen**

### Bei Anzeigen, die unter Chiffre erscheinen,

Können wir über Auftraggeber keine  
Auskunft geben. Die Geheimhaltung des  
Auftraggebers ist jeweils verpflichtender  
Bestandteil des Anzeigen-Auftrages bei  
Chiffre-Anzeigen.

### ALLGEMEIN ANKAUF

**Ankauf von Briefmarken, Münzen  
u. Ansichtskarten zu realen Preisen.  
Korrekte Abwicklung an Ihrem  
Wohnort. Versandhandel Holsten  
☎ (0 51 95) 97 29 81**

### VERSCHIEDENES

**Suche mobile/n Physiothera-  
peut/in im Raum SZ/LEB, Am Salz-  
gittersee, ☎ (0 15 77) 6 41 66 95**

### Anzeigen-Service

### Abkürzungen zur Energieeinsparverordnung

In Immobilienanzeigen für den Verkauf, die Vermietung, die Verpachtung von  
Wohngebäuden müssen zukünftig folgende Angaben enthalten sein:

1. die Art des Energieausweises (Energiebedarfsausweis oder Energieverbrauchsausweis):  
V: Energieverbrauchsausweis, B: Energiebedarfsausweis
2. den im Energieausweis genannten Endenergiebedarfs- oder Endenergieverbrauchswert für das Gebäude:

z. B.: 146,6 kWh/(m²a)



3. die im Energieausweis genannten wesentlichen Energieträger für die Heizung des Gebäudes:

ÖLZH: Ölzentralheizung  
Gas-ZH: Gaszentralheizung  
Sol.: Solaranlage  
Biom.: Energie durch Biomasse

4. das Baujahr des Objekts:  
z. B. Bj. 1996

5. die Energieeffizienzklasse (EEK)  
(nur bei Energieausweisen ab dem 1.5.2014):  
z. B. EEK B

Bei Immobilienanzeigen für Nichtwohngebäude müssen hingegen  
folgenden Angaben gemacht werden:

- ▶ die Art des Energieausweises (Energiebedarfsausweis oder Energieverbrauchsausweis)
- ▶ den im Energieausweis genannten Endenergiebedarfs- oder Endenergieverbrauchswert für das Gebäude sowohl für Wärme als auch für Strom getrennt und
- ▶ die im Energieausweis genannten wesentlichen Energieträger für die Heizung des Gebäudes

**Hinweis:** bei Verbrauchsausweisen von 1.10.2007 bis 30.4.2014 müssen  
20 Kilowattstunden pro Jahr und Quadratmeter Gebäudenutzfläche  
hinzugerechnet werden, wenn die Warmwasserbereitung dezentral erfolgt!  
(§ 29 Abs. II Nr. 2 letzter Satz EnEV 2014)

Zu den Details des Objektes fragen Sie bitte den Anbieter in der jeweiligen Anzeige.

**So lesen Sie den Energieausweis!**

**hallo**  
wochenende



Mein Personal Trainer ist hier.

**Mein Job gleich nebenan.**

Jobs für  
**NIEDERSACHSEN**



Jetzt Job finden unter:  
**[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)**